

Ha muerto Pieck, presidente de Alemania oriental

Berlín, 7. (Urgente).—El presidente de Alemania oriental, Wilhelm Pieck, ha muerto, según ha anunciado la agencia de noticias de la Alemania soviética. Contaba 84 años de edad. Pieck, que fue el fundador del partido comunista alemán después de la segunda guerra mundial, hacia tres años que no aparecía en público. Su estado empeoró súbitamente el pasado lunes, cuando un boletín médico anunció que había sufrido "un inesperado ataque al corazón".



Imperio

Diario de la L. y de las J. G. S.

Año XXV — Número 7.544 — ZAMORA, jueves 8 de septiembre de 1960 — Teléfono 1570 — Precio: 1,50 Ptas.

RADIO



GIL CALVO

ARTICULOS ELECTRO-CASA

TELEVISION

General Mola, 15

Teléfono 492

BENAVENTE

La Cámara congoleña aplaza la disputa entre Kasavubu y Lumumba

Y anula las recíprocas destituciones decretadas por ambos. Posible ejecución de un obispo católico del Congo

Leopoldville, 7.—La Cámara congoleña ha aplazado la disputa entre el presidente Kasavubu y el primer ministro, Lumumba, por medio de una sorprendente votación, que ha anulado la destitución de cada uno de ellos ordenada por el otro. Antes de la inesperada votación, Lumumba crítico dura-

mente a las Naciones Unidas por haber cerrado los aeropuertos del Congo y también la estación de radio.

La resolución anulando la destitución del Primer Ministro anunciada por Kasavubu y la anunciada por Lumumba, fue aprobada por 60 votos a favor contra 19. El mismo Lumumba

tomó parte en la votación y después abandonó la Cámara. La mayoría de los diputados partidarios de Kasavubu no se encontraban en la Cámara.

Albert Delvaux, ministro residente del Congo en Bélgica, se levantó antes de que hiciera uso de la palabra Lumumba y declaró que anoche había sido

detenido y llevado al Campamento "Leopoldo II", en las afueras de la ciudad.

Luego gritó: "Yo preguntó con qué derecho se detiene a los diputados. He firmado el orden del presidente Kasavubu destituyendo a Lumumba porque no puedo ver cruzado de brazos como aviones armados extranjeros transportan armas en nuestro territorio. Y ésta es la razón de que presente la dimisión."

Después la Cámara votó nombrar una comisión para que intentara mediar en la disputa entre el Presidente y el Primer Ministro.

Lumumba afirmó en su discurso ante los diputados que él no era comunista ni lo será nunca.—Efe.

SE CREE QUE HA SIDO EJECUTADO UN OBISPO CATOLICO DEL CONGO

Roma, 7.—En los círculos vaticanos se expresa una "gran preocupación" por las noticias sobre la detención y posible ejecución de monseñor Nkongolo, obispo de Leu-bo (Congo).

La Iglesia, naturalmente —dijo un portavoz—, mantiene una gran reserva sobre tan delicado asunto y tiene entendido que el Obispo estaba acusado de ayudar a los separatistas belgas.

El portavoz no dijo si el Vaticano había formulado alguna protesta ante el Gobierno congoleño Efe.

BELGICA ENVIA ARMAS A KATANGA

Elisabethville, 7.—Un avión de transporte, con una carga de nueve toneladas de armas para el ejército de Katanga, ha llegado a Elisabethville procedente de Bélgica.

Un portavoz del Ministerio Katangués del Interior dijo a los periodistas que éste no era más que parte de un puente aéreo de armas desde Bélgica. Estas armas —que incluyen fusiles automáticos— fueron pedidas para la fuerza pública antes de que se amovinasen en julio, y se está procediendo ahora a su entrega. El portavoz afirmó que todo el pedido va a enviarse a Katanga y nada a Leopoldville.—Efe.

EISENHOWER HACE UN LLAMAMIENTO A RUSIA

Washington, 7.—El presidente Eisenhower ha hecho un llamamiento a la Unión Soviética para que suspenda su intervención unilateral en la guerra civil congoleña y apoye los esfuerzos de las Naciones Unidas para restablecer el orden.

En una declaración leída en su conferencia de prensa, Eisenhower dijo que la acción soviética de facilitar aviones de transporte a las fuerzas congoleñas fuera de la operación de la Organización mundial parece estar motivada por los designios políticos de la Unión Soviética en África.

"Debo repetir —declaró el Presidente— que los Estados Unidos ven con preocupación esta actitud soviética. En interés de una solución pacífica en África, aceptable para todas las partes interesadas —agregó—, pido a la Unión Soviética que desista de sus actividades unilaterales y de su apoyo a los esfuerzos de las Naciones Unidas. Afirmó que la intervención soviética "está agravando una situación ya grave en la que los africanos se están matando entre sí".

"Esta intervención —manifestó Eisenhower— es una violación de las normas de las Naciones Unidas que prohíben la intervención de las fuerzas militares de las grandes potencias, si es cierto que los aviones son tripulados por militares soviéticos".

Preguntado por un corresponsal de la agencia Tass que pensaba proceder a la página tercera.

(Pasa a la página tercera)

Nuevo buque para la Escuadra

Ha sido entregado a la Marina de Guerra el destructor antisubmarino "Furor"

El Ferrol del Caudillo, 7.—Ha sido entregado a la Marina de guerra en la dársena del Arsenal el nuevo destructor antisubmarino "Furor". Efectuó la entrega el ingeniero director de la Empresa Nacional Bazán a la Comisión Inspectoria Departamental, y presidió el acto el capitán general del Departamento Marítimo, almirante don Pedro Fernández Martín. Asistieron diversas comisiones de Marina y el alto personal de la ciudad Empresa.

En la cubierta del buque formó la dotación y fue presentado el primer comandante del barco, capitán de corbeta don Federico Fernández Llebreche y Muñoz, que tomó posesión del mando. En el nuevo destructor fue izada seguidamente la bandera nacional, a los acordes del himno español.

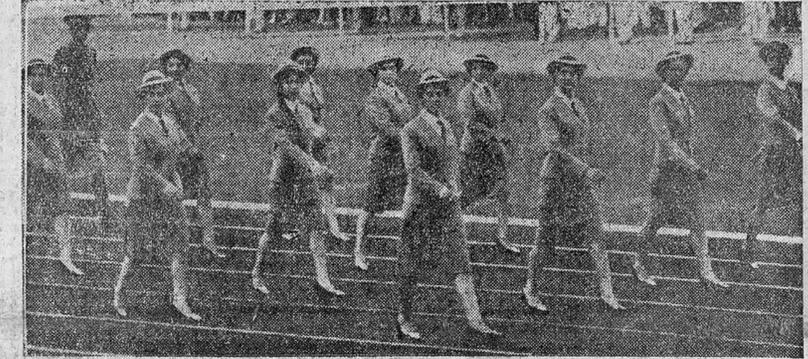
La artillería de este buque está compuesta por dos cañones de 3.50 milímetros de calibre, instalados a proa y a popa; dos ametralladoras de 40 milímetros; dos montajes de erizos, provistos cada uno de 24 bombas; ocho morteros lanzacargas; dos varaderos, para cargas

de profundidad, y dos montajes de lanzatorpedos.

Las características del "Furor" son: eslora máxima, 93,935 metros; manga, de trazado, 9,5, y puntal, 5,2 metros. Desplaza en plena carga 1.555 toneladas; lleva radares para la dirección del tiro y para la exploración de superficie y descubierta aérea, así como un sonar para la exploración submarina y va provisto de teléfono para comunicaciones submarinas, y diversos aparatos electrónicos de identificación. La

planta eléctrica está formada por dos turbodinamos de 80 kilovatios y dos motores Diesel-Dinamo de 75 kilovatios cada uno. El equipo propulsor está constituido por dos juegos de turbinas engranadas, sistema "Rateau", de una potencia máxima normal de 30.800 caballos y por tres calderas, dispuestas en dos cámaras, así como los tanques de petróleo, que tienen una capacidad de 350 toneladas. La velocidad máxima del buque es de 32,50 nudos por hora.—Cifra.

Presencia de España en la Olimpiada



Entre el polifacético conglomerado de naciones que han presentado sus valores deportivos a la Olimpiada de Roma, ha causado gran sensación y se ha hecho merecedor a nutridos aplausos, la representación femenina de atletas españolas, la cual, a su paso por el gran Estadio, ha levantado olas de verdadero entusiasmo. En la fotografía, podemos ver desfilando con un auténtico sentido de la disciplina deportiva y haciendo gala de su uniformidad. Todo ello, como decimos, ha contribuido a que estas chicas hayan dejado bien alto el pabellón de España en esta competición mundial del deporte, que se desarrolla en la Ciudad Eterna.

Hacia la beatificación de Pío XII

Lo ha pedido Acción Católica y otras organizaciones españolas

Ciudad del Vaticano, 6.—Acción Católica y otras organizaciones españolas han pedido al Padre Santo Juan XXIII que inicie el proceso para la beatificación de su antecesor, Pío XII, dice la revista católica "Civitas Católica".

En la petición se pone de relieve la austera vida del difunto Pontífice, su completa devoción al servicio de Dios y de la Iglesia, su caridad y amor hacia los pobres y personas que sufrían y su labor como maestro.—Efe.

Para probar la deshidratación del cuerpo humano

Argel, 7.—Diez hombres sedientos han llegado a esta ciudad después de permanecer durante más de dos semanas en el desierto del Sahara como "coñejos de Indias humanos" para probar la deshidratación del cuerpo humano.

Los individuos en cuestión, ocho europeos y dos musulmanes de una tribu del Sahara, fueron dirigidos en la prueba por Robert Desroches, director del Comité Nacional de Salvación. Un portavoz ha declarado que los resultados médicos del experimento no se harán públicos hasta finales de mes.

Los expedicionarios fueron aislados en tiendas de campaña, donde la temperatura llegaba a los 50 grados centígrados. Se les facilitó un poco de agua el primer día y nada en los siguientes. Perdieron una media de seis kilos diarios de peso. Todos ellos, excepto dos tuvieron que ser "rescatados" el tercer día. Los otros dos resistieron cuatro días. Efe.

HURACAN FURIOSO EN EL MAR DE LAS ANTILLAS

Setenta y una personas han perecido en Puerto Rico y cinco en las Islas Leeward. Además, doscientos desaparecidos y más de quinientos heridos

San Juan (Puerto Rico), 7.—El huracán "Donna" ha ocasionado la muerte de setenta y una personas durante el pasado fin de semana, según informan funcionarios de la Defensa Civil. Otras doscientas han desaparecido y más de quinientos se encuentran heridos, algunas de ellas de gravedad.

El el noreste de Puerto Rico los daños ocasionados en cosechas y propiedades por el huracán ascienden a millones de dólares. Se calcula que cincuenta y cuatro de los setenta y un muertos eran vecinos de la pequeña localidad de Humacao.

Miles de hectáreas han quedado inundadas en la zona este del aeropuerto internacional de Fajardo. Las comunicaciones con Rumaco y Ceiba se mantienen solamente por radio, con ayuda de unidades navales norteamericanas.

Helicópteros portorriqueños y de la Marina estadounidense han comenzado la evacuación de las personas aisladas por el agua en la zona inundada. Unas treinta y cinco mil personas necesitan ayuda.

Cuatrocientos quince muertos en accidente de tráfico en el fin de semana de EE. UU.

Nueva York, 7.—Las últimas cifras recogidas indican que se elevan a 415 personas las que han resultado muertas en accidentes de tráfico en los Estados Unidos durante el pasado fin de semana. En Canadá, y durante el mismo período, el número de muertos se elevó a 90 personas.—Efe.

han sido movilizadas todos los servicios de emergencia.

En las Islas Leeward han resultado muertas cinco personas, dos de ellas electrocutadas, y diecisiete más heridas, varias de gravedad.—Efe.

DESTROZOS EN GUADALUPE

Basse-Terre (Guadalupe), 7.—El huracán "Donna" ha pasado, sobre esta isla dejando tras de sí 700 personas sin hogar, 124 casas destruidas y otras ciento diecisiete dañadas, según informan, las autoridades. Solamente una persona ha resultado herida, pero los puertos, carreteras y aeropuertos de la isla han quedado en muy malas condiciones debido a la fuerza del viento y del agua.—Efe.

TRECE MUERTOS POR LAS INUNDACIONES EN NICARAGUA

Managua (Nicaragua), 7.—Por lo menos trece personas han resultado muertas debido a las inundaciones ocasionadas en el interior del país por las torrenciales lluvias que durante cuatro días consecutivos han caído sobre Nicaragua.

Entre los muertos se encuentran diez cuerpos extraídos de entre el fango acumulado en la ciudad de Granada. Los tres restantes son dos niños de corta edad y uno de pecho, cuyas muertes ocurrieron en dos aldeas de pescadores.

Toda la población de Paso, Caballos ha tenido que abandonar la localidad para trasladarse a tierras más altas a fin de evitar el peligro aplastada por los corrientes de tierras.—Efe.

El Presidente de Guinea visita a Kruschev en Moscú

Estocolmo, 7.—El presidente de Guinea, Seku Ture, ha visitado al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, en Moscú, según informa la agencia Tass.

Ture que realiza su segunda visita a Moscú en poco tiempo, "mantuvo una amistosa conversación" con el dirigente soviético, dijo la agencia, aunque no reveló la naturaleza de las conversaciones, ni los futuros planes de Ture en relación con su visita a la URSS.—Efe.

La URSS notifica oficialmente a Estados Unidos que Kruschev asistirá a la Asamblea General de la ONU

Se espera su llegada para el 19 del corriente

Washington, 7.—La U. R. S. S. ha notificado oficialmente a Estados Unidos que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, asistirá a la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, que comenzará en Nueva York el 20 de septiembre.

El embajador soviético, Menchikov, ha entregado una nota en el Departamento de Estado, pero los funcionarios del Departamento no saben si en la nota se indica la fecha de la llegada de Kruschev.

Añaden estos funcionarios que la nota ha sido un acto de cortésia, puesto que los países miembros de las Naciones Unidas no están obligados a informar a los Estados Unidos sobre sus delegados en la Organización Mundial.—Efe.

KRUSCHEV LLEGARÁ A NUEVA YORK EL 19 DE SEPTIEMBRE

Washington, 7.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, llegará a Nueva York el 19 de septiembre a bordo del barco ruso "Baltika" para asis-

tir a la Asamblea General de las Naciones Unidas, anuncia el Departamento de Estado.—Efe.

KRUSCHEV DECIDE TRASLADARSE A NUEVA YORK POR VIA MARITIMA

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 7.—Nikita Kruschev puede navegar por el río Este hasta casi las mismas puertas de las Naciones Unidas para hacer una entrada espectacular en la víspera de la sesión inaugural de la Asamblea General de la ONU, sugieren los medios diplomáticos de la Organización Mundial.

La decisión del jefe del Gobierno de trasladarse a Nueva York por vía marítima ha dado lugar a nuevas especulaciones, pese a que hay pocos informes sobre sus intenciones.

Se ha anunciado oficialmente en Washington que Kruschev llegará a Nueva York el próximo día 19, a bordo del buque soviético "Baltika", para presidir la delegación soviética en la Asamblea General de las Naciones Unidas, la cual celebra su apertura al día siguiente.

Se especula también en los círculos diplomáticos de Washington sobre si el buque anclado en el río Este, a la vista del rascacielos de las Naciones Unidas, se trasladará a un muelle cercano a bordo de una motora. Algunos piensan que Kruschev residirá en el "Baltika" durante su estancia en Nueva York.—Efe.

Si le interesa la política lee "FOTOS" la mejor revista de España se pone a la venta todos los sábados

la Argentina y Brasil por los ataques personales realizados por el ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Ochoa, contra sus respectivos jefes de Estado.—Efe.

UN MOVIMIENTO CLANDESTINO CONTRA CASTRO INTENSIFICA SU ACTIVIDAD

Nueva York, 7.—Un movimiento clandestino cubano parece que está intensificando su actividad, pese a la vigilancia estricta a que está siendo sometido por parte del Gobierno del Fidel Castro, según se dice en un artículo de la revista "Reporter", en esta ciudad.

El movimiento en cuestión —sigue diciendo la publicación— no se ha alzado aún en armas, pero tiene muy extendidas sus ramificaciones en todo el país, consiguiendo adeptos continuamente. Este movimiento, conocido con el nombre de "Frente Democrata Revolucionario", fue fundado en la capital de Méjico el 22 de junio y se dice que antes de que un miembro sea admitido en el mismo es sometido a una investigación para garantizar que no ha mantenido relaciones ni con Batista ni con Castro.

Los miembros de esta organización —prosigue la revista— son adiestrados para llevar a cabo actos de sabotaje cuando llegue el momento oportuno, e bien en misiones de educación y de recogida de fondos. Actualmente se calcula que el número de miembros de esta organización asciende a cinco mil.—Efe.

Es posible se cierre al público la zona que ocupa la sede de la ONU

Durante la asistencia de Kruschev a las deliberaciones de la Asamblea

Sede de las Naciones Unidas, 7.—Funcionarios de seguridad de la ONU están considerando la posibilidad de cerrar al público toda la zona que ocupa la Sede de la Organización durante la estancia aquí del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, con motivo de la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ante la amenaza de que se produzcan manifestaciones por parte de los exilados que viven en Nueva York procedentes de los países dominados por los comunistas en Europa. Los citados funcionarios trabajan en un plan destinado a no permitir la entrada en la zona de la ONU a toda aquella persona que no tenga una misión que desempeñar en ella.

En los límites de la Secretaría, y los edificios de la Conferencia y la Asamblea General, solamente darán libre acceso a los diplomáticos y a los miembros autorizados del personal de las Naciones Unidas, así como a los representantes permanentes de la prensa.—Efe.

DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

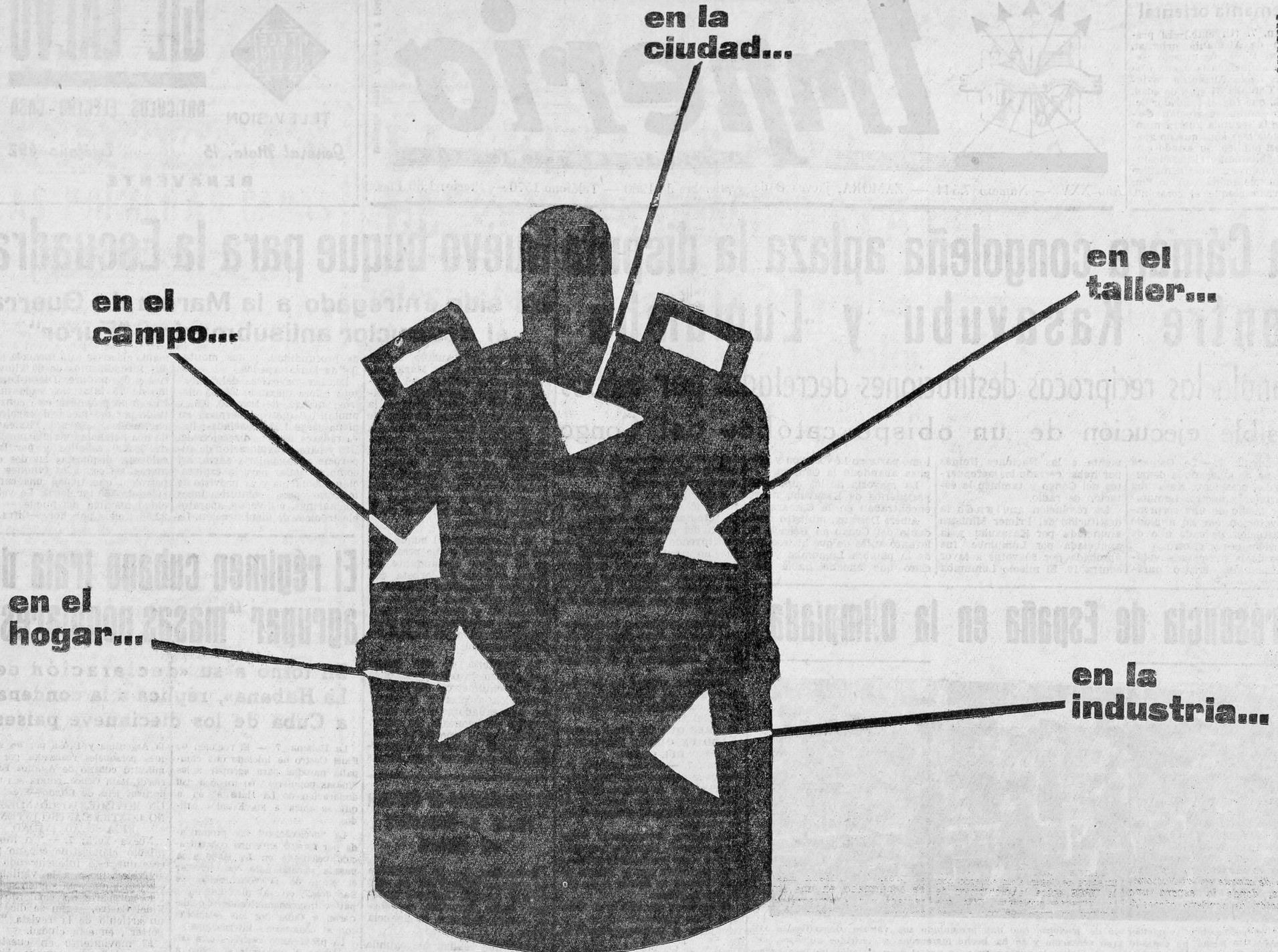
Precios—En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL

SI LE INTERESA LA POLITICA LEE

"FOTOS"

La mejor revista de España se pone a la venta todos los sábados



Gas butano, el combustible adoptado en el mundo entero.

Trescientas mil familias en España, en dos años, han seguido el ejemplo.

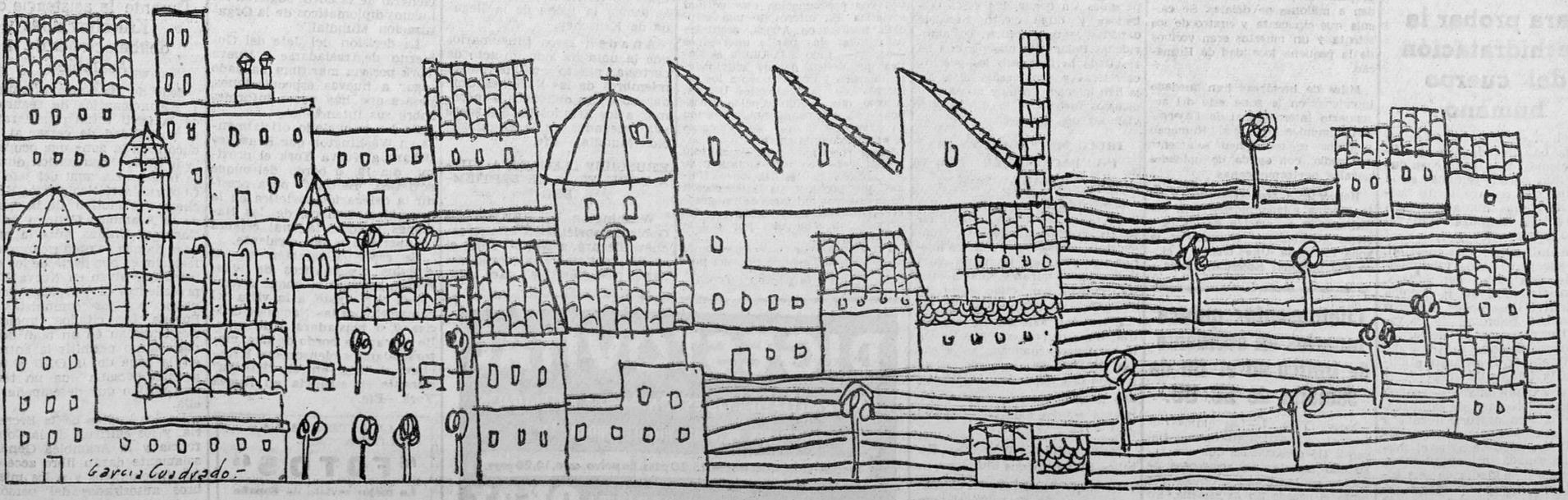
El **gas butano** es ahorro en los gastos, rapidez, limpieza, comodidad y seguridad. Usted puede comprobarlo informándose de estas ventajas por cualquier usuario de butano.

Solicite hoy mismo demostración sin compromiso, a:

JACINTO GONZALEZ, Lda. - San Torcuato, 6 - Tel. 3673 | **ZAMORA**
HIJO DE DESIDERIO VIDAL - Ronda de la Feria, 2 - Tel. 3388 |



BUTANO, S. A. le atenderá rápidamente



García Cuadrado

CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

Inglaterra apoya sin reservas la acción emprendida por la ONU en el Congo Pero rehuye aclarar si considera constitucionalmente valida la acción emprendida por Kasavubu

Londres.—(Cronica telefonica de nuestro corresponsal).—Mister Eric Louw, ministro sudafricano para Asuntos Exteriores, se entrevistará hoy, en Escocia, con el primer ministro británico, Mr. Macmillan, veinticuatro horas después de su inesperada llegada a Londres. La petición de la entrevista causó extraordinaria curiosidad, amén de sorpresa, en los ambientes oficiales, tanto más cuanto que casi a la misma hora el ministro británico para Relaciones con la Commonwealth, Mr. Duncan Sandys, ha de entrevistarse a su vez hoy en Johannesburgo, con el "premier" sudafricano, doctor Verwoerd.

¿Qué desea comunicar mister Louw al "premier" británico, Mr. Macmillan, que el primer ministro sudafricano, Mr. Verwoerd, no pueda confiar a mister Sandys? El Ministro sudafricano mantuvo ayer un discreto silencio sobre el motivo de su viaje a la Gran Bretaña. Sin embargo, en ambientes políticos londinenses se aventuró anoche que la entrevista con Mr. Macmillan ha sido solicitada para poder expresar la preocupación que siente Africa del Sur ante la agravación de la crisis congoleña las repercusiones que el desarrollo de los acontecimientos puede tener en todo el ámbito africano.—particularmente en vista de la iniciativa tomada ahora por el doctor Nkruma, primer ministro de Ghana, instando a los jefes de Gobierno africanos a participar en la próxima Asamblea de las Naciones Unidas—y más concretamente todavía las peligrosas consecuencias que la efervescencia africana y la presencia eventual de los primeros ministros del continente negro en la ONU puede tener en Africa del Sur, cuya política racial será una vez más objeto de ataque en las Naciones Unidas, donde la espera una resolución de condena afroasiática.

Es probable también que mister Louw desee informar a mister Macmillan sobre el próximo referéndum que ha de celebrarse en octubre en Africa del Sur, pidiendo a la población se pronuncie sobre si quiere que el país se convierta o no en República, referéndum cuyo resultado republicano Mr. Louw y su Gobierno dan por descontado, sin que por ello deseen, empero, romper los vínculos que unen Africa del Sur al Reino Unido y a la Commonwealth. Sin duda, desea obtener Mr. Louw el apoyo de Mr. Macmillan en lo que a este último punto se refiere, tanto más cuanto que determinados miembros afroasiáticos de la Mancomunidad Británica han manifestado claramente el deseo de que Africa del Sur sea expulsada del seno de la familia.

Mister Macmillan, quien recibió esta petición del Ministro de Asuntos Exteriores sudafricano en Escocia, donde a la sazón pasa unos días de húme-

do veraneo, cursó inmediatamente las instrucciones oportunas para poner un aparato de la R. A. F. a disposición del inesperado huésped. Tremendamente confuso es el panorama africano que ambos políticos otearan en común. Por de pronto, tal confusión parece inhibir considerablemente a la política británica. Un portavoz del Foreign Office declaró ayer que el Gobierno de Su Majestad apoya sin reservas la acción emprendida por las Naciones Unidas en el Congo. A la vez rehuyó, sin embargo, aclarar si el Gobierno de Su Majestad considera constitucionalmente válida la actitud adoptada por el señor Kasavubu o si, por el contrario, opta que el señor Lumumba siga siendo el primer ministro del Congo. Se podrá argüir que al dar su visto bueno a la decisión adoptada en el Congo por

las Naciones Unidas, el Gobierno británico ha dado implícitamente su apoyo al señor Kasavubu. Y no puede caber duda, por cierto, sobre de qué lado late actualmente el corazón inglés. Sin embargo, el hecho de que los portavoces gubernamentales prefirieran no pronunciarse oficialmente al respecto, parece indicar que Londres no desea fijar todavía definitivamente su actitud antes de saber quien de ambos contendientes tiene mayores posibilidades de resultar vencedor en el ruedo político congoleño. Grandes especialistas en carreras de caballos, los ingleses rehuyen, por lo visto, colocar sus apuestas en favor de los colores de Kasavubu o de Lumumba antes de estar más y mejor informados sobre las respectivas posibilidades de victoria.

GUY BUENO

La Cámara congoleña aplaza la disputa entre Kasavubu y Lumumba

(Viene de primera página)

poner con respecto al desarme en las Naciones Unidas, el Presidente dijo que no sabía si habría algo nuevo. Pero —añadió— se reunirá ante el esfuerzo para presentar ante el mundo el plan de desarme norteamericano para demostrar donde quieren negociar los norteamericanos. Los Estados Unidos —dijo— están dispuestos a llegar a un acuerdo siempre que vaya acompañado de un sistema de control e inspección que asegure que las dos partes actúen de buena fe. También defendió con calor sus intentos de llegar a un acuerdo con la URSS sobre la prohibición de las pruebas nucleares. Dijo que siempre ha trabajado por el bien de los Estados Unidos y la paz del mundo y que continuará haciéndolo así.

La mayoría de los observadores que asistieron a la conferencia de prensa han sacado la impresión, de las observaciones del Presidente norteamericano, que probablemente

Tres naciones hispano-americanas rompen sus relaciones diplomáticas con la República Dominicana

Buenos Aires, 7.—Tres naciones hispanoamericanas han roto sus relaciones con la República Dominicana en virtud de la resolución adoptada el 20 de agosto por la Organización de Estados Americanos. Se trata de la Argentina, Uruguay y Costa Rica.—Efe.

asistirá a la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas. El Presidente dio a entender que se negará a participar en cualquier negociación oficial con Kruschév, a no ser que el jefe del Gobierno soviético esté dispuesto a cambiar radicalmente el tono de la política extranjera soviética.—Efe.

LUMUMBA Y CINCO SIMPATIZANTES CON EL COMUNISMO, DESTITUIDOS

París, 7.—La radio francesa ha anunciado esta mañana que el presidente Joseph Kasavubu ha confirmado, en una emisión radiada por la emisora de Brazzaville, que él había destituido a cinco ministros del Congo, juntamente con el primer ministro, Patrice Lumumba. Entre estos cinco ministros, conocidos por sus simpatías comunistas, se encuentran los de Justicia, Interior e Información. En su mensaje radiado, Kasavubu dijo que él había adoptado esta decisión después de haber sido testigo de dos meses de caos en el país que estaba desahucándose hacia el comunismo, según la radio francesa.

La emisora "Europa 1" dijo que estas declaraciones de Kasavubu habían sido impresionadas en un disco en su residencia de Leopoldville, disco que fue pasado subrepticamente a través de la frontera hasta Brazzaville, donde fue difundido anoche.

"Europa 1" dijo que las tropas de las Naciones Unidas han aislado Leopoldville de Brazzaville y realizan constantes servicios de patrulla por la primera ciudad. Añadió que tanto Kasavubu como Lumumba se encuentran en Leopoldville.—Efe.

Varios ministros surcoreanos presentan la dimisión

Seúl, 7.—Han presentado la dimisión de sus cargos los ministros surcoreanos de Defensa, Interior, Industria y Comercio y el jefe del Secretariado del Gabinete, con el fin de ceder el paso a los miembros del grupo antiguo del partido democrático, actualmente en el poder, los cuales están en contra del jefe del Gobierno, John M. Chang.—Efe.

Por 300 millones se han cambiado divisas en Mallorca, en agosto

Palma de Mallorca, 7.—Durante el pasado mes de agosto, y por la industria turística, se calcula que se han convertido en Mallorca divisas por valor de más de trescientos millones de pesetas. Esta cantidad, desde principio de año, se hace ascender a casi mil millones de pesetas en una demostración del rango turístico de la isla, promovido, casi exclusivamente, por el esfuerzo y las realizaciones de la iniciativa privada, y que han de servir de plena justificación para la obtención de las mejoras en carreteras y en el transporte marítimo, que son el anhelo general de los isleños.—Cifra.

Va en aumento la tirantez entre el Ejército indonesio y el partido comunista—el mando militar prohíbe toda actividad comunista en Indonesia

Yakarta, 7.—Va en aumento la tirantez entre el ejército indonesio y el partido comunista. El ejército ha prohibido las actividades comunistas en Borneo del Sur, Sumatra y Las Célebes, y ahora el mando militar de Java oriental ha publicado una declaración en el baluarte comunista de Surabaya que, al parecer, va contra el partido.

La declaración, sin mencionar nombres, advierte al pueblo esté en guardia contra movimientos de un "cierto grupo" para atacar la integridad del ejército y ponerlo en contra del presidente Sukarno. Las declaraciones de las autoridades militares, en parte, dicen: "Indonesia es la exclusiva propiedad del pueblo indonesio, y sería un delito de alta traición que pagásemos a depender económica o ideológicamente de un Estado extranjero. Es una traición hacia Indonesia prestar juramento de lealtad a una potencia extranjera."

De Gaulle inaugura su viaje de cinco días por Bretaña

Brest, 7.—El presidente De Gaulle, inaugurando su viaje de cinco días por Bretaña, declaró ante una entusiástica multitud que le aplaudía: "Esto es lo que Francia dice a todos los argelinos: Argelia os pertenece. Dejados discutir su futuro conjuntamente. La única condición que ponemos es que antes de entrar en la sala de conferencias los cuchillos sean envenenados."

Los observadores políticos opinan que al dar prioridad a la cuestión argelina, en el primer discurso de su gira, De Gaulle intenta compulsar la opinión pública en relación con su idea de llevar a Argelia a un punto donde la autodeterminación, a través del sufragio universal, pueda obtener su plena expresión legal.—Efe.

Isabel de Inglaterra y su esposo visitarán Roma en mayo

Londres, 7.—La reina Isabel y su esposo el duque de Edimburgo realizarán una visita oficial a Roma desde el 2 al 5 de mayo del próximo año, según ha anunciado hoy el Palacio de Buckingham. El presidente Gronchi, de Italia, que con su esposa llevó a cabo una visita oficial a Inglaterra en 1958, cursó una invitación a la Soberana británica que fue aceptada a principios de este año.

La reina, siendo aún princesa Isabel, visitó Roma, con el duque de Edimburgo, en abril de 1951. En esta ocasión la actual Soberana británica fue recibida por Su Santidad Pio XII. La princesa Margarita y su madre visitaron Roma en abril de 1959.—Efe.

La Asociación Española Contra el Cáncer puede beneficiar al mundo entero, si tú la favoreces a ella.

Anuncio de subasta

A las doce horas del día 17 del corriente mes serán subastados en esta Delegación 312.500 kilogramos de café tostado torrefacto, 78 kilogramos de café crudo y otros géneros cuyo detalle se encuentra en el tablón de anuncios. Zamora, 7 de septiembre de 1960.—EL DELEGADO DE HACIENDA.

Un avión argentino explota en el aire

Se teme hayan perecido sus treinta ocupantes

Buenos Aires, 7.—Un avión comercial argentino con veinticuatro personas a bordo ha hecho explosión en el aire y se ha estrellado en territorio uruguayo, según las primeras noticias que se reciben en esta capital.

El avión era un "DC-6" de Aerolíneas Argentinas y llevaba seis tripulantes.—Efe.

IBAN A BORDO TREINTA PERSONAS

Montevideo, 7.—Se teme que hayan perecido las treinta personas que iban a bordo de un avión comercial argentino que se ha estrellado cerca de la frontera argentina después de hacer explosión en el aire.

El avión, un "DC-6", se dirigía desde Montevideo a Buenos Aires con veinticuatro pasajeros y seis tripulantes.—Efe.

Ha fallecido José Serrato vicepresidente del Uruguay

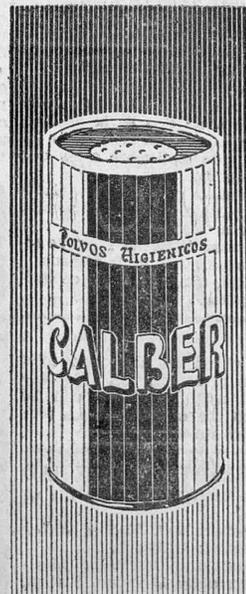
Montevideo, 7.—El expresidente José Serrato, de noventa y un años de edad, ha fallecido hoy tras breve enfermedad. Serrato fue presidente desde 1923 a 1927 y participó en varios Gobiernos en el curso de su larga carrera política. Profesionalmente era ingeniero.—Efe.



no lloraría

CON POLVOS HIGIENICOS

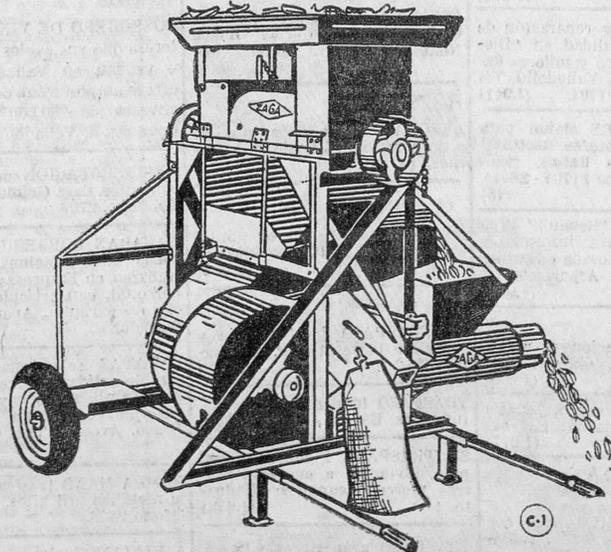
CALBER



De abuelos a nietos los POLVOS HIGIENICOS CALBER son usados por toda la familia, para la higiene íntima, rozaduras, afeitado, etc.

para las irritaciones rebeldes BALSAMO CALBER.

DESHOJADORAS y DESGRANADORAS DE MAIZ ZAGA



DIVERSOS TIPOS

Finunzauto, S. A.

Plaza de Alemania, 11

ZAMORA

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA



Buenos días... y secos

CUANDO me decido a dar por terminada esta especie de libertad condicional que han sido mis vacaciones, para reanudar el diario contacto con los lectores de esta sección de mis aventuras y, también, de mis desventuras, tengo que abreviar el obligado saludo para entrar rápidamente en harina. Nada nuevo voy a descubrirles hoy. Los problemas de antaño son los mismos de hoy.

Hasta nuestra Redacción llegan quejas por la nueva anemia que padecen los grifos del agua, y solicitudes inquiriendo noticias sobre la actual deficiencia del servicio y causas que la originan. Si el agua fuera uno de esos productos que pudieran hacerse negocio, el cronista podría haber llenado todos sus recipientes y los que hubiera conseguido prestados antes de que la inmensa mayoría de los zamoranos comenzasen a padecer restricciones. Y no es que el cronista ejerza la profesión de oráculo, por otra parte muy desacreditada en estos tiempos, sino, sencillamente, que el propio señor Alcalde le confió el disgusto que tenía ante la nueva avería producida en el sistema del nuevo abastecimiento, todavía en pruebas. "Ha ocurrido una avería —me dijo—, análoga a las anteriores, pero que va a reventar mayor gravedad, porque el reventón, está vez, ha sido en un lugar tan estratégico que paralizará durante algunos días el funcionamiento de las nuevas instalaciones; por consiguiente, cesará el refuerzo que se venía prestando a las viejas". Existía la esperanza de que las desagradables consecuencias de la avería no repercutieran en el público, pues se daba la feliz circunstancia de que el gran depósito de cola poseía reservas para algunos días, que tratarían de alargarse reduciendo al máximo los consumos no esenciales, tales como el riego de las calles y jardines. Pero el normal consumo de la población es mucho y la reparación de la avería se ha prolongado de manera que ya no hay forma de hacer llegar el agua a las zonas y pisos altos.

Con un poco de suerte ni nos hubiéramos dado cuenta del incidente, ni, quizá, hubiera merecido nuestra atención. Pero en las circunstancias actuales, cuando la gente padece la huelga forzosa de los grifos en sus casas y las quejas y el malhumor se extienden cada vez más, he creído oportuno facilitar esta información que, si no va a remediar a ustedes nada, por lo menos les permitirá conocer la causa verdadera de la escasez de agua que, como advertirán, no es ni más ni menos que un nuevo incidente de la serie registrada desde el comienzo de las pruebas que se vienen realizando a fin de asegurar que todo se hallará a punto cuando las obras sean entregadas oficialmente al Ayuntamiento.

¿Que cuándo se restablecerá la situación normal? Eso no lo sé. Pero tengo la evidencia de que por parte de la Alcaldía y de la empresa constructora se hace todo lo posible por que sea lo antes posible. ¿Un par de días? ¿Quizá tres? Esperemos y, mientras tanto formulémos votos por la formalidad de esos tubos de apariencia tan sólida y, sin embargo, tan poco resistentes a la presión del agua. Más que de hierro parecen de mantecquilla.

Buenos días, amigos lectores.

SERGIO COLLADO

Expectación ante la gran verbena de la Prensa

El simple anuncio de la celebración de la gran fiesta nocturna de la prensa que va a tener lugar el próximo sábado, con caracteres de auténtico acontecimiento social, ha despertado extraordinaria expectación en la ciudad.

Ya podemos adelantar que en la gran verbena actuará la simpática vocalista Tony Mart, una figura de la canción moderna que amenizará la velada acompañada por una magnífica orquesta.

Estamos recibiendo valiosos regalos que servirán para el sorteo entre los asistentes, a cuyo fin cada entrada llevará su correspondiente número.

Preparamos, asimismo, otras atracciones que harán aún más grata la estancia en el Real de la Perla, el cual lucirá esa noche una espléndida iluminación. Y como brillante colofón será elegida "La señorita Prensa 1960" entre las numerosas bellezas que, sin duda, nos honrarán con su presencia.

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Flores-De Prada



A las seis de la tarde del lunes, en la capilla de María Auxiliadora, del Colegio de los Padres Salesianos en Salamanca, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Luz de Prada P.-Moneo con don Alfredo Flores Sánchez.

Bendijo la unión don Manuel Domínguez, párroco de San Martín, que pronunció una elocuente plática, siendo padrinos doña Maura Pérez de Flores, madre del novio, y don Luis de Prada Gutiérrez, padre de la contrayente.

Actuó como juez, por delegación, el abogado de este ilustre Colegio, don Domingo Segarra Armengot, firmando el acta matrimonial como testigos, por parte de la novia, don Vicente P.-Moneo, don José María y don Angel de Prada Gutiérrez, don Julián y don José Jaime P.-Moneo y don José Luis de Prada P.-Moneo, y por la del novio, su padre, don Ladislao Flores Sánchez, don Luciano Marcos de Dios, don Marino Marcos de Dios, don Fernando Peláez de las Heras, don Alfredo de la Mano Lastras (representado por su hijo don Salvador), don Luis González Martínez y don Saturnino Pérez Vivas Fernández.

Terminada la ceremonia, los invitados fueron espléndidamente obsequiados en un restaurante próximo a la capital.

El nuevo matrimonio ha salido en viaje de bodas para la Costa Brava.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus distinguidas familias.

(Foto Juanes.)

GUÍA LITURGICA

Hoy, jueves, día 8.—La Natividad de la Santísima Virgen María. Blanco, doble, de segunda clase. Misa propia; segunda oración de San Adrián, mártir; Credo; Prefacio de la Virgen.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Santa María de la Horta.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8.30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 9 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8.30, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. Exposición mayor a las 7.30 de la tarde y Santo Rosario a las ocho, visita y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las 7.30.—Misa a las 8.30.

Tránsito.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Dominicas Duenfias de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario con exposición a las ocho de la tarde. Visita y comunión vespertina.

Cristo Rey (Peña de Francia).—Misa a las 7.30, 8 y 8.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Amor de Dios.—Misa a las 8.45.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misa a las 7.30, 8.15 y 9.30.

Marias.—Misa a las ocho.

EL SANTO DEL DIA

Natividad de Nuestra Señora



En Nazaret de Judea vivían dos santos esposos, entrados en años, pues hacia más de cuarenta que no tenían sucesión, llamados Joaquín, natural de la población, hijo de Barpanta, descendiente de David y Natán, y Ana, hija de Matán, sacerdote de Belán, de la tribu de Levi y de la familia de Aarón y por igual descendiente de David. Eran ricos y nobles sucesores de muchos reyes valerosos capitanes y santísimos patriarcas del escogido pueblo de Dios. Rogaban ambos al Señor que les concediese sucesión, para no caer en el aprobo de parecer castigados, y Dios escuchó sus súplicas, haciendo que, contra la posibilidad de la naturaleza, una madre anciana concibiese y pariese a la «riatura humana más perfecta». En el año 5133 de la «creación del diluvio universal»; en el 1899 del nacimiento de Abraham y 1494 de la salida de Moisés de Egipto con todo su pueblo, nació una niña, hija de Joaquín y Ana, a la que llamaron, por disposición del cielo, María, que fue después la Madre de Dios, quedando siempre Virgen santísima y nuestra Señora. Al nacer a este mundo la Virgen María apareció ya santa y adelantada en perfecciones, pues ya desde su Concepción Inmaculada; o sea, desde nueve meses antes de nacer, estaba adornada de méritos con entendimiento y voluntad y gran correspondencia a la gracia. Con razón debemos alegrarnos todos los cristianos en este día.

Hermandad de la Division Azul de Barcelona

IV Concurso Periodístico y Radiofónico

La Hermandad de Combatientes de la Division Azul de Barcelona convoca su IV Concurso Periodístico y Radiofónico de carácter nacional. Los premios, dotados de 1.600 pesetas cada uno, se concederán al artículo periodístico o relato literario aparecido en la prensa nacional, así como al trabajo radiofónico transmitido por cualquier emisora nacional. Tanto el trabajo periodístico como el radiofónico deberán tocar algún aspecto pasado o actual de la Division Azul.

El Jurado se impone desde un principio la norma de exigir altura y calidad en los trabajos, pidiendo, dentro de la evagación de los hechos, un estilo moderno, interpretativo y crítico que la perspectiva histórica exige ya, tanto en los que fueron actores como en los que fueron testigos.

Las bases del concurso son las siguientes:

- 1.º Premio de periodismo. Se concederá al trabajo publicado en la prensa nacional durante el mes de septiembre del año en curso. Cabe en las bases del artículo periodístico el ensayo breve del relato literario.
- 2.º Premio radiofónico.—Dentro de la misma tónica se concederá al trabajo radiado dentro de las mismas fechas en cualquier emisora española, bien sea artículo o guion literario.
- 3.º Los premios estarán dotados con 1.600 pesetas cada uno. Los concursantes al premio de periodismo deberán remitir al domicilio social de la Hermandad, Via Layetana, 39, principal, Barcelona, en duplicado ejemplar, recorte del artículo o trabajo publicado, antes del día 5 de octubre.
- 4.º Los trabajos radiofónicos deberán remitirse a la misma dirección indicada, mecanografiados a dos espacios y acompañados de certificación acreditativa de haber sido radiados.
- 5.º El Jurado hará público el fallo a partir del día 12 de octubre.

Primeras Comuniones



En la iglesia parroquial de Santa Rosa de Lima, de Málaga, se celebró días pasados la Primera Comunión de la encantadora niña Lolita García Román, hija de nuestros buenos amigos don Jesús García Penedo y su esposa doña María Dolores Román García, zamoranos residentes en la bella ciudad andaluza.

Lolita, que estaba preciosa con su traje de organdi blanco, recibió el Pan de los Angeles de manos del reverendo don Jesús Sánchez Pérez, párroco de la citada iglesia, quien momentos antes pronunció un inspirado y emotivo fervorin.

Después del acto, en el que acompañaron a la pequeña sus familiares y amigos, se celebró en el domicilio de los señores García-Román una simpática fiesta infantil.

Reciba la niña con este motivo nuestra cariñosa felicitación, con el deseo de que conserve siempre su alma tan pura como en el día más venturoso de su vida. Enhorabuena también a sus padres, así como a su abuelito don Justo Román López.

En la iglesia de los RR. PP. Jesuitas, de San Sebastián, donde pasar la temporada de verano los señores de Díez Aparicio, recibió la Primera Comunión su hijo mayor, José Carlos.

Ofició la misa el tío del niño, coronel castrense, don Antonio Díez, quien pronunció una preciosa plática.

Al simpático acto asistieron distinguidas familias de San Sebastián, Madrid y Zamora, entre las que se encontraban los señores de Vassallo (don Vicente), don Herenegildo Casaseca y familia, así como numerosos amigos del pequeño, que fueron obsequiados a la terminación de la misa con un desayuno en un céntrico restaurante de aquella capital.

Los señores de Díez Aparicio han recibido muchas felicitaciones con este motivo, a las que unimos la nuestra.

Concursos de artículos de prensa y radio de las Cajas de Ahorros

El próximo día 5 de octubre termina el plazo de presentación de trabajos en los concursos de prensa y radio convocados por la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Se concederán en cada uno de estos dos concursos tres premios: el primero, de diez mil pesetas; el segundo, de cinco mil pesetas; y el tercero, de dos mil quinientas pesetas.

Los trabajos que concourran deberán mostrar la necesidad

Escuela de Maestría Industrial

Fechas de exámenes y matrícula

REGIMEN NOCTURNO
Exámenes de asignaturas pendientes: Día 13 de septiembre a las diez de la mañana.
Exámenes de ingreso: Días 13 y 14 de septiembre a las diez de la mañana.
Matrícula para los cursos primero y segundo: Hasta el día 15 de septiembre de diez a trece.
Comienzo de las clases: Día 15 de septiembre a las siete de la tarde.

REGIMEN DIURNO
Exámenes de asignaturas pendientes: Días 26, 27 y 28 de septiembre a las diez de la mañana.
Exámenes de ingreso: Días 26, 27 y 28 de septiembre a las diez de la mañana.
Matrículas para los distintos cursos: Del 15 al 30 de septiembre de diez a trece.
Comienzo de las clases: Día 3 de octubre a las nueve de la mañana.
Zamora, 6 de septiembre de 1960.
El Director.

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 847, y con 25 pesetas todos los números terminados en 47.

EL TIEMPO en la CIUDAD

Parte correspondiente al día de ayer:
Presiones: 710,1, 709,7 y 708,7.
Tendencia: Oscilando.
Temperaturas extremas: Máxima, 23,2 a las 15 horas. Mínima, 10,4 a las 5.35.
Humedad: 46 por 100.
Viento: E, SE, E, SE.
Velocidad media: 3,5 kilómetros por hora.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**
VENDO transformadores 5.800/115/135; reductor 20.000-6.000 voltios 100 KVA Ultramarino; Colino San Pablo, 27. (9)
- EQUIPOMOTORES** para motores Diesel "Gasolina, Rectificadora y Talleres Rafols, Estación, 13. Valladolid. Tfno.: 28446, 21704. (1.828)
- RECTIFICADO** y reparación de motores. Especialidad en "Diesel". Rectificadora y talleres Rafols. Estación 13. Valladolid. Teléfonos 28446-21704. (1.911)
- EQUIPOMOTORES Mahle** para toda clase de motores Rectificadora y Talleres Rafols. Estación 13. Teléfonos 21704-28446. Valladolid. (15)
- VENDO coche "Renault" tipo "Monacatre". Para informes y ver: Viuda de Losada o Emiliano Bragado, en Aspariegos. (1.940)
- ALQUILERES**
ALQUILO habitación para pequeña industria. Calle Doctor Olivares, 25. (1.996)
ALQUILO local, sito Republica Argentina, 18. Razón: Bodegas Colino. (1.977)
- COMPRA-VENTA DE FINCAS**
VENDO O ALQUILO finca con vivienda, naves ganadas, frutas, pozo y fuente. 1.500 metros cuadrados, en Zamora, barrio Olivares, Sol. 10. Facilidades de pago. (1.949)
VENDO casa, corral y cuadras. Hlave mano. Trascastillo, 16. Olivares. (1.966)
SE VENDE solar 278 metros, céntrico. Razón: Teléfono 3636. (1.976)
- VENDO casa vétrica, tres pisos, vivienda libre. Razón: Sacramento, 12. (1.987)
- VENDO finca en Roales (Zamora), tres kilómetros carretera Villacastrin, 28 hectáreas viefido, cinco tierra labor, huerta, bodega, casa y palomar, libre colonos, electrificada. Tratar: Aurelio Becerril, San Marcial. (1.990)
- ENSEÑANZAS**
ESCUELA conductores Zamora. CARNET todas categorías Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf. 3451 (1.93)
- HUESPEDES**
SEÑORA sola admite pupilas sitio céntrico, comodidad. Informes, periódico. (2.007)
- MAQUINARIA**
VENDO máquina hacer punto, seminueva. Razón, periódico. (2.006)
- PASAPASOS**
SE TRASPASA local amplio y céntrico. Platerías, 20, 3.º. Valladolid. (1.993)
- TRASPASO local para industria. Informes: Bar El Abuelo. (1.749)
- SE TRASPASA Fijón con local para vivienda, a cuarenta metros mercado ganados. Viaducto, 1. (1.943)
- TRASPASO gran negocio hostelería. Vendo dos casas calle Zapatería, muy baratas, libres. Lavadoras insuperable estado. Plaza Santiago, 3. 1.º. (1.939)
- URGE, por ausencia extranjero, traspaso tienda comestibles, y codo buena vivienda con muebles totalmente nuevos, muy céntrica. Fecha tope, 20 del actual. Teléfono 2285. (1.961)
- SE TRASPASA local céntrico. Plaza Santiago, 2. Informes: Churruga, 3, 2.º. (1.969)
- SE TRASPASA posada en San Pablo, 5. Razón en la misma. (2.005)
- TRASPASO local de negocios, Sancho IV, 47. Zamora. (2.013)
- VARIOS**
COSECHERO DE VINO. Si le interesa que sus caldos se prueben y vendan en Valladolid, se le ofrece amplio local, céntrico, con envases para 20.500 litros. Cantarranas, 5. Valladolid. (1.994)
- DESINSECTACION de locales y vehículos. Casa Grima, Brasa, 10. Teléfono 2793. (1.965)
- GANARAN SOBRESUELDO personas bien relacionadas o que trabajen en Empresas de mucho personal, con artículos de gran éxito y garantía. Apartado 5360. Barcelona. (1.947)
- PATATAS seleccionadas, inmejorable calidad, a precios afianados. También las hay pequeñas para piensos ganados. Almacenes Bravo. Avenida Tres Cruces, 13. (2.004)
- BOMBA MANO trasiagos. Bascula metálica mil kilos. Cobos. Teléfono 2606. (2.008)
- A VIAJANTE almacén paquetería concederíamos muestuario firma primera categoría en Puntillas y Bordados. Escribir detallando ruta al Apartado 161. Logroño. (2.003)
- FINTAS**
VENDO "Cofesa" 2 HP. con st-decar, impecable. Informes: Teléfono 2353. (2.012)



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SENOR

Don Bernardo Hidalgo Cabezón

(INSPECTOR DEL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO)
Que falleció en Zamora el día 9 de septiembre de 1958

— D. E. P. —

Su desconsolada esposa, doña Vicenta Delgado Bermejo; hijos, María-Luz Jesús, José-Luis, María del Carmen y Bernardo; hermanos y hermanos políticos y demás familia.

Al recordarle tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

FUNERAL: El día 9, a las DIEZ horas, en la iglesia parroquial de San Torcuato.

Las misas que se celebren el día 9, en la iglesia de los PP. Claretianos, a las nueve y nueve y media; en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir a las ocho, y en la capilla del Amor de Dios, a las ocho y cuarto, las que se celebren en Verdemarán a las nueve, y en Abezames a la misma hora, serán aplicadas por su eterno descanso.

Zamora, septiembre 1960

ARCO DE DOÑA URRACA



Se ha convertido en tópico, lamentable e inexacto tópico, eso de que en Zamora corre poco el dinero, que la gente de aquí es poco amiga de desprenderse con facilidad del dinero que gana.

Esto es un tópico tan muerto como falso. Para demostrarlo no hay más que acudir a las cifras, esas cifras de las matemáticas, ciencia exacta que nunca falla. Cifras de este tipo he ido recogiendo en días pasados. Los habitantes de la capital de Doña Urraca gastan mucho en el mercado, en los comercios, en cines y teatros, en bares y cafeterías, etcétera; cifras todas éstas que íré ofreciendo a ustedes poco a poco a medida que los problemas callejeros cotidianos lo permitan. Y ya que hablo de problemas callejeros no siempre el Ayuntamiento ha de ser blanco de nuestras quejas. Por eso hoy nos vemos obligados a resaltar la laudable labor que las autoridades municipales están llevando a cabo de modo intensivo durante estos días, visperas de las fiestas, con el fin de que éstas resulten lo mejor y más dignas posibles de Zamora.

Hay que ver la cantidad de homilias de colores que el Ayuntamiento ha colocado en la Avenida y en los jardines de la ciudad. Bello panorama nocturno el que se nos presenta para estas noches de alegría, de baile y de música. ¡Si doña Urraca levantara la cabeza y viera así inundada de luz y de color la Villa que fue testigo de sus aventuras amorosas!

Y vamos con lo de las cifras. El domingo empieza en toda España la temporada de quinielas de fútbol. De nuevo los aficionados a apostar unas pesetas semanales volverán a vivir esa emoción. Conviene que conozcan ustedes algunos datos referentes a esta afición en nuestra capital.

Datos interesantes y curiosos los que amablemente nos ha proporcionado el Delegado provincial en Zamora del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, don Marcelino Perjejo. Veán ustedes: nuestra provincia fue el año pasado la segunda en España que proporcionalmente aumentó las ventas y la primera que repartió también en relación a los boletos jugados, mayor cantidad de premios.

¿Quiéren ustedes conocer, caballeros, a cuántas pesetas exactamente ascienden los premios y lo jugado en nuestra provincia la temporada pasada? Lo van a saber en seguida. El total de premios repartidos el año pasado en nuestra provincia ascendió a los siete millones de pesetas, y se acercó a los cinco millones de ventas, y eso que aún se devolvieron 150.000 pesetas de premios impagados de ese grupo de "despidados" que no se molestaron en comprobar su suerte o perdieron los correspondientes boletos acertados.

Esto último no podrá repetirse en esta temporada que comienza el domingo, ya que el Patronato avisará por carta a los apostantes que obtengan premio superior a mil pesetas. Cada apostante tendrá que consignar claramente su nombre y domicilio para ser identificado.

Otra facilidad que dará este año el Patronato será al de hacer el escrutinio simultáneamente en Madrid, Valencia y Barcelona y, posiblemente, el mismo lunes se den a conocer ya los resultados. Para mayor garantía de los apostantes se cubrirán ahora tres cuerpos del boleto, uno de los cuales sirve de control y comprobación. También se ha adelantado la hora tope de entrega, que si antes era a las dos de la tarde del domingo, ahora será a las doce de la noche de los sábados.

Solo nos resta informar a esos muchísimos aficionados quinielistas de Zamora de la cantidad exacta que la pasada temporada se recaudó en España. ¡Pónganse las manos en la cabeza antes, por favor, porque la cifra es para asustar! ¡794.000.000 de pesetas!, de lo cual quedó neto 232.000.000 pesetas.

Un modo espléndido y productivo de contribuir a la beneficencia nacional, ¡A apostar, pues, que la Fortuna sorprende a veces a la misma vuelta de la esquina o después de un partido de fútbol!

Otra vez el Ayuntamiento... Se quejan constantemente vecinos de la capital, en especial del barrio de San Lázaro, de que desde hace unos días no tienen agua la mayor parte de las horas del día y de la noche.

A ver cuándo quiere Dios que este terrible problema se solucione de una vez y para siempre... IGNACIO PUCHE

Reflejos del Festival de Benidorm en la prensa italiana

La pasión por la música ligera en España está en segundo lugar después de los toros

Roma (Crónica de nuestro corresponsal).—El prestigioso y difundido diario italiano "Roma", viene brindando desde hace bastante tiempo una serie de artículos en tercera página, debidos a la pluma de la escritora Rina Garbagna, la cual, entre los periodistas italianos que abordan en los órganos de difusión de este país temas españoles, constituye, con Leschiutta y Negrelli, raro ejemplo de objetividad y simpatía hacia nuestra Patria.

Entre los numerosos temas que la citada escritora nos ofrece en el mencionado diario, todos a cual más objetivos e interesantes, nos ha sorprendido aquél que abordó en uno de sus últimos artículos hablando ampliamente del reciente Festival de Benidorm. Decimos que nos ha sorprendido porque no es fácil hallar en la prensa italiana elogios o reseñas sobre festivales canoros, siendo Italia el país de los festivales por antonomasia y uno de los países que dictan ley en tema de música ligera. No obstante, el diario "Roma" dedica a nuestro Festival de la Canción Española un amplio artículo, con título a cinco columnas, en tercera página. Un artículo que es, además, un sincero elogio a la extraordinaria belleza de la costa alicantina.

Después de afirmar que España es realmente amante de la música, pero que hasta ahora bien pocas canciones españolas han logrado atravesar los Pirineos, la articulista refiere la opinión manifestada por el señor Villacorta, uno de los promotores y organizadores del Festival, sobre la intención de éste, que consiste en dar a conocer y de imponer al mundo la música ligera española.

A continuación la señorita Garbagna continúa hablando del Festival y del escenario donde éste se desarrolla, y dice: "Sobre la costa mediterránea española, en las proximidades de Valencia, y precisamente en la bahía de Alicante, se encuentra Benidorm, una de las playas más hermosas de España. Hay quien la prefiere a las de Marbella y Torremolinos, vecinas a Málaga, y quien, incluso, a la pintoresca Costa Brava, al norte de Barcelona. Benidorm, en suma, se ha transformado en estos últimos años en lugar de moda: personalidades, actores y actrices de cine se han construido sus chalets en estos sugestivos bosques de palmeras en la zona que, con Benidorm, comprende las playas de San Juan, de Alicante y de Santa Pola. La persona que inició la construcción de estos chalets fue el arquiduque Otto de Habsburgo, pretendiente al trono de Austria, como hijo del último emperador, Carlos I, el cual permanece la mayor parte del año en España."

La pasión por la música ligera en España, si hemos de ser justos, está en segundo lugar, después de los toros. Cantantes no hay muchos. La mayor parte, como las canciones modernas, proceden de Hispanoamérica. Los compositores, en cambio, son numerosos pero se dedican, en general, a la música de concierto, a la zarzuela (opereta), siempre de actualidad en España, y al folclore.

Peró vayamos al Festival de la Canción, el II de Benidorm, ya que aquí estamos para informar a los lectores.

Los espectadores nos sentábamos frente al mar. Un mar imponente, como en letargo. El mar Mediterráneo bajo la luna de Benidorm. Actuaba como presentador el actor cómico pelirrojo, Fernando Fernán Gómez, nuevo en esta "plaza", para decirlo a la española. Los cantantes hicieron lo que pudieron. Algunos conquistaron muchos aplausos. Fueron seleccionadas seis canciones: "Comunicando", "Viento", "No me digas qué hora es", "Luna de Benidorm", "Recuerdo de Andalucía" y "Coral". El premio indivisible, de un millón de liras, fue otorgado a "Comunicando", del maestro Segovia, que nada tiene que ver, ni es pariente, del célebre guitarrista.

"Comunicando", con letra de Luis Palomar, fue cantada muy bien por el chileno Arturo Millán. Por el premio de interpretación, de medio millón de liras, le fue concedido a Elvira Quintanilla, por "Luna de Benidorm". Nueva como cantante, pero ya no como actriz, la voz de la Quintanilla ha constituido una gran sorpresa para todos, y sin duda se hará famosa. Lolita Garrido, Elder Barber, Gloria Lasso, Elba Fleita y Ovidio Juárez fueron los cantantes españoles más aplaudidos, junto con Torrebruno, que desde hace años tiene éxitos en España, y Seronella, que llegó a Madrid con su guitarra en busca de fortuna, y también encontró un marido, maestro de música.

Torrebruno, pese a su pequeña estatura, cantó como un gigante "Viento", la canción de mayor calidad musical del Festival, que ha sido criticada por su similitud con "Yo soy el viento". Su autor, el joven compositor ciego Maximiliano Baratas, ha contenido las lágrimas durante la distribución de

En el Festival de Venecia El León de Oro para una película francesa

Venecia, 7.—La película francesa "Le passage du Rhin" ha sido premiada con el "León de Oro" en el Festival Internacional de Cine que se celebra en esta ciudad. El film ha sido dirigido por André Cayatte. La "Copa Volpi" al mejor actor ha correspondido al británico John Mills, por su trabajo en "Tunes of glory".—Efe.

Cine Barrueco

Hoy: a las 4.30 - (Mayores) Monumental programa doble A los ojos tiempo del cupie LILLIAN DE CELIS Y la emocionante película policíaca en color

España culpable DIANA DORS - ROD STEIGER ULTIMO DIA

HOY 8 y 11 Grand oso estreno americano

UNA PELICULA OSADA COMO LA VERDAD MISMA METRO GOLDWYN MAYER Y EMPRESA BARRUECO, PRESENTAN PARA LAS FERIAS Y FIESTAS DE ZAMORA



COMO UN TORRENTE

CINEMASCOPE (SOUND-COLOR RUNNING) METROCOLOR

LA CIUDAD ENTERA SABIA QUE CON EL LLEGBA LA IN-QUIETUD Y QUE LA PENDENCIA NO ANDABA LEJOS... (Autorizada mayores dieciséis años)

los premios Torrebruno, desaparecido, desapareció en el tren, rumbo a Madrid. Y así, cantos años, y otros no, los premiados y los desilusionados, como en todo festival, como en todo torneo, concluyó el espectáculo canoro, que ciertamente superó, por la calidad de las canciones y por la presencia de personalidades, al del año precedente.

"Nuestro tema es 'Plus Ultra'" nos dijo Moscardó, gobernador civil de Alicante, a hijo del heroico defensor del Alcázar de Toledo.

Al final, hablando con Villacorta, éste nos dice: "Queremos que se conozcan las canciones españolas, queremos imponer al mundo nuestra música moderna, cueste lo que cueste. Creo que lo conseguiremos".

Auguramos que "Comunicando" será pronto la canción más popular del mundo, ya que la que ganó el premio el pasado año, "El telegrama", de los hermanos García Segura, bien pocos lectores no la sabrán cantar. ¿Nos equivocaremos?"

HERNANDEZ DE CEBALLOS

PROGRAMAS PARA HOY DE LA TV.

PROGRAMA DE SOBREMESA. A las 14.45: Apertura y presentación. 14.47: Telediarío. Primera edición, desde Madrid y Barcelona, con un comentario de actualidad internacional, por el teniente coronel Cuartero Larrea. 15.30: Gala de esposas. Un guión de Jaime de Armiñán, interpretado por Margot Cottens y Antonio Ferrandis. 15.45: Música en su pantalla. Como todos los jueves, los minutos de cierre en el programa de sobremesa, que TVE dedica a la música, estarán hoy amenizados por Walter y sus cien melodías. Junto al popular violinista, vienes actuará también Fedtiko Córchea, a quien le presta su voz David Marina. 16: Cierre.

PROGRAMA INFANTIL. A las 18: Apertura y presentación. 18.02: A la rueda, rueda. El escenario plató del Teatro Fomento de las Artes volverá hoy a servir de marco al programa "A la rueda, rueda", en el que todos los niños podrán jugar y reír sin cortapisas con el guión de Doña Urraca, los payasos, Charlot, el Mago Sumineros y su pizarra mágica, la orquesta de Manolo García, etc. Y también, y esto es lo más importante, los niños jugarán en muchos y divertidos juegos con Papá Garzón y Bolita. Guion: Juan Francisco Puche. 19.30: Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE. A las 21: Apertura y presentación. 21.02: Te quiero, Lucy. "La primera parada". En esta ocasión, los dos matrimonios protagonistas de la se-

Constitución de la Comisión Organizadora de los actos conmemorativos del Centenario de la Invención del Cuerpo Santo de San Ildefonso

En la Casa Consistorial, y bajo la presidencia del señor alcalde, don Gerardo Pastor Omedo, se constituyó ayer la Comisión organizadora de los solemnes actos conmemorativos del VII centenario de la Invención del Cuerpo de San Ildefonso. Forman esta Comisión con el Alcalde, el economista San Pedro y San Ildefonso, don Valentín Ferrnández Alonso; el M. I. señor don David de las Heras Hernández, chantre de la S. I. C.; el párroco de San Vicente, don Gregorio González Rodríguez; el director del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, don Ramón Luñelmo; el letrado don Enrique Fernández-Prieto y los directores de la prensa y radio locales.

La Comisión ha iniciado las gestiones para la conmemoración del centenario. Existe el propósito de hacer algunas obras en el presbiterio de la iglesia arciprestal y celebrar la conmemoración con un octavario que culminará con una función solemne. La fecha del comienzo de estos actos, a los que se piensa invitar a relevantes personalidades, se fijará próximamente. A medida que se perfilen el programa informaremos a nuestros lectores.

Cine

"Otros tiempos"

EN EL CINEMA ARIAS GONZALO. Ayer se estrenó para el público la interesante película "Otros tiempos" que fue ya proyectada en la sesión inaugural de esta nueva sala zamorana para los invitados al acto. En nuestro número del 15 de julio publicamos ya una cumplida crítica de la cinta, a la que remitimos a nuestros lectores.

Cinema Valderrey

HOY Continúa desde las cinco ULTIMO DIA - (Mayores) RUTA INFERNAL

Una llama en el espacio Humphrey Bogart-Eleanor Parker

ROCK HUDSON,

EL GALAN MAS ADMIRADO DE LA PANTALLA AMERICANA

HISTORIA DE UN CONDENADO

Julia Adams - Marg Castle - John McIntire En TECHNICOLOR. (Para mayores dieciséis años) NO ERA UN ASESINO, PERO CON EL SE IBA ABRIENDO PASO LA MUERTE POR DONDE QUIERA QUE IBA

¡MAÑANA! A las 5.30, 8 y 11 ¡ESTRENO!

EN CINEMA VALDERREY

PLAZA DE TOROS DE ZAMORA

ORGANIZACION: CARLOS POLLOS. Los días 10 y 11 de septiembre de 1960. DOS GRANDES NOVILLADAS PICABAS, DOS PATROCINADAS POR LA COMISION MIXTA DE FERIAS Y FIESTAS TRADICIONALES. SABADO, DIA 10.—8 HERMOSOS NOVILLOS-TOROS, 8 UNO de Sepúlveda de Veltes y OTR0 de Bernaldo de Quirós para el rejoneador

DON ANTONIO MOREDA y los SEIS novillos restantes de don Esteban Sánchez para Armando Soares (de Portugal)

Pepe Osuna Pedro Romero DOMINGO, DIA 11.—8 ESCOGIDOS Y BRAVOS NOVILLOS, 8 DE ARAUZ DE ROELES, PARA

Armando Soares Santiago Martín "EL VITI" Pedro Romero Miguel Flores

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

	DIA 11		DIA 12	
	Ingresos de Presidentes	Derechos de Presidentes	Ingresos de Presidentes	Derechos de Presidentes
Pácos con 10 entradas	700	400	800	500
Barraeras	125	75	135	85
Contrabarrera 1ª fila	100	60	110	70
Contrabarrera 2ª fila	90	50	100	60
Elantera de tendido	80	40	90	50
Tablóncillo	80	40	90	50
Balconcillo	80	40	90	50
Fugas	80	40	90	50
Sobrepuerta de caballos	60	40	70	40
Tendidos	60	35	70	40
Sobrepuerta Presidentes	70		80	
Sobrepuerta de arrastre		40		50
Mesa de Toril		40		50
Cerchas	40	25	40	30

Hoy, a las CUATRO, gran desenfaule

SUCESOS EN LA PROVINCIA

Accidente de moto

A causa de dos vacas que se les interpusieron, en la carretera de Grisuela, la moto matrícula LE-13.629, conducida por Gregorio González González, de treinta años de edad, casado, domiciliado en León, sufrió un accidente. Le acompañaba Celestino Casas Ratón, de 42 años de edad, natural y vecino de Töllila.

Ambos sufrieron heridas; el conductor, erusiones en brazo derecho, y el acompañante herida en la mano izquierda, región palmar. Levea.

Los desperfectos en la moto se calculan en unas trescientas pesetas.

Dos incendios

Un pequeño incendio en Villamor de los Escuderos

En el lugar denominado "Valdeobispo" se prendió fuego en una finca, ardiendo varios almendros y gran cantidad de alfalfa y forraje. Los daños se calculan en unas seiscientas pesetas.

Las causas del incendio parecen ser que fueron motivadas por un pequeño fuego que encendieron unos jóvenes que andaban de caza.

Otro fuego en Pereruela

En las afueras de este pueblo se prendió fuego en una teñada, propiedad de José Manuel Bajo Fernández, ardiendo dos carros de heno seco y uno de paja, además de algarroba y apéres de labranza, así como parte de un carro allí guardado. Las pérdidas se calculan en unas ochocientas pesetas.

VEA USTED EN "ARRIBA"

la mejor información gráfica del mundo

CINEMA ARIAS GONZALO

HOY: 5.30, 8 y 11. ESTRENO DE LA HISTORICA PELICULA

OTROS TIEMPOS

(Medio siglo de vida española)

(Para todos los públicos) Para los que alcanzaron la edad de la madurez servirá de notable recuerdo. UN APASIONANTE DESFILE DE ESCENAS AUTENTICAMENTE VERIDICAS LA OLIMPIADA DE AMBERES EL VUELVO DEL "PLUS ULTRA"

El arte de Juan Belmonte y Rafael Gomez "El Gallo"

OTROS TIEMPOS CONMUEVA FRENTE A LAS GRANDES FIGURAS ESPAÑOLAS

HOY - 5.3J, 8 y 11 CINEMA ARIAS GONZALO

Nota de la Inspección Municipal Veterinaria

En consecuencia con ordenes recibidas de la superintendencia se advierte a ganaderos y tratantes que para desplazarse con sus ganados fuera de la provincia es precisa la guía interprovincial correspondiente para toda clase de ganados, incluso aves.

También se recuerda, para llevar a mejor efecto las órdenes de desinfección vigentes, que los camiones que transporten ganado se han de desinfectar en el Matadero Municipal, de ocho a doce de la mañana, todos los días y a esa misma hora y lugar los juvénis por la mañana, y por la tarde se procederá a desinfectarlos en establos a diecisiete en la Plaza de Obispo Redondo.—El jefe de los Servicios, César Hidalgo Borbujo.

Un pequeño sacrificio tuyo puede contribuir a salvar una vida de las garras del cáncer.

TEATRO RAMOS CARRION

TEMPORADA DE VERANO HOY: A LAS 5.30, 8 y 11 VUELVE CON HONORES DE ESTRENO LA MEJOR PELICULA DEL GENIO COMICO

POSA FILMS S.A. SU ARTISTA EXCLUSIVO MARIO MORENO

CAMINFLAS



DISTRIBUIDA POR COLUMBIA FILMS, S. A.

Teatro Principal

HOY: Continúa desde las 5.30 Colosa programa para mayores

La pradera sangrienta

TECHNICOLOR YVONNE DE CARLO y STERLING HAYDEN

¡Llamas contra el viento! EASTMANCOLOR Adriano Velter - Yolanda Varela y Anabelle Gubierca

LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

Pulso de los días

LA VOZ DE LA JUVENTUD

Por FELIPE MELLIZO

Existe, desde hace algún tiempo, en el seno de las Naciones Unidas, la idea de crear un Consejo Internacional de la Juventud, que funcionase como un organismo más de la ONU, sujeto a sus directrices fundamentales y ocupado directamente de los asuntos propios de su competencia. Este proyecto, a nuestro juicio, es importante, y merece nuestra atención más cuidadosa. Porque, por una parte, viene a dar el espaldarazo de honor a la juventud, que, en los últimos sucesos de la historia del mundo, ha dado ejemplo de algo más que de la típica y manida impetuosidad inocente de que todos hablan. Sería interesante ensayar sobre el papel que la juventud ha desempeñado en los, por ejemplo, últimos cuarenta años de la vida del mundo. Casi podríamos afirmar que no ha existido ningún movimiento político, social o cultural de importancia, que no haya surgido de la juventud, o no se haya apoyado en la juventud. Se nos podría decir que esto ha ocurrido siempre, y que "los jóvenes leones" —como en la penúltima película de guerra que hemos visto en España— ya existían, y luchaban y no se conformaban, en los primeros días del hombre. Pero los jóvenes no siempre han sabido servir a las ideas juveniles, y, a veces, se han enrolado en filas llamadas tan sólo a la derrota por la vejez. Durante el siglo XIX, en pleno ardor romántico, los jóvenes llenaron las logías y las trincheras, se batieron en las barricadas y en los periódicos, pero resulta triste que todo ello lo hicieron por servir a un viejo cacique, casi siempre veterano y ambicioso, sin más interés por la juventud que el que puede tener un carpintero por su martillo.

Cuando los jóvenes empezaron a inventarse las cosas que habían de defender, fue en la segunda decena de nuestro siglo. Poco a poco, el mundo ha ido aprendiendo que con la juventud hay que contar, aunque, en el peor de los casos, sólo sea por prudencia. De esto hablaba, no hace mucho, Jesús Suesos, en su hermosa columna de "Arriba", repasando los acontecimientos recientes que, desde el Japón hasta Cuba, pasando por Turquía, han tenido por protagonistas principales a los jóvenes.

El hecho de que la ONU empiece a preocuparse por la juventud, quiere decir que ésta, paradójicamente, ya es mayor de edad. Un Consejo Internacional de la Juventud sería una gran cosa. Pero, interesados como estamos en el problema, se nos ocurren unas cuantas advertencias que no están de más enunciar. En primer lugar, señalar la enorme variedad de organizaciones juveniles que existen, y entre las cuales habría que destacar, por su poderío, la COSEJ, la UIE y la WAY. Las dos primeras son de carácter universitario; una de ellas, la UIE, francamente filocomunista, y ambas, bastante torpes para juzgar las cosas de España. La WAY —Asamblea Mundial de la Juventud— es la organización más poderosa y la más eficaz. Peca, es cierto, de credulidad, pero ofrece ciertas garantías. El autor de este artículo escribió en cierta ocasión una carta a la Presidencia de la WAY protestando de ciertas afirmaciones publicadas en una revista redactada por la Asamblea, en las que se recogían los tópicos antiespañoles a que ya estamos tan acostumbrados. La respuesta fue sorprendentemente ecuaníme, sincera y decente, lo cual me hizo pensar en que la WAY, con algún reparo, podía ser un buen camino para la convivencia. Estoy seguro de que dicha organización servirá de esqueleto para la creación del Consejo Internacional. Actualmente trabaja en estrecha cooperación con la UNESCO. Pero creo que, para garantizar al Consejo la máxima eficacia, deberán desaparecer todas las organizaciones juveniles internacionales de carácter general. Todas ellas están francamente politizadas, y no representan sino facciones ideológicas, lo cual es incompatible con la Carta de las Naciones Unidas, que habría de regir sobre el nuevo Consejo, como lo hace sobre la FAO o la UNESCO.

En el último número de "El Correo" de la UNESCO leemos una sugerencia al respecto, incitando a los organismos juveniles nacionales a expresar oficialmente su opinión. En nuestra Patria, el Frente de Juventudes y el SEU pueden tomar una iniciativa que, con toda seguridad, no tendría sino consecuencias muy favorables para nuestra Patria y para la concordia mundial.

¿Tienen los candidatos a la Casa Blanca de los Estados Unidos excesiva juventud?

A través de los treinta y tres conocidos, la edad media presidencial es de cincuenta y cuatro años

Solamente seis de ellos fueron elegidos cuando habían cumplido los sesenta

TEODORO ROOSEVELT, CON CUARENTA Y DOS, FUE EL BENJAMIN DE NORTEAMERICA



Medallas y tarjetas conmemorativas de las elecciones celebradas en Estados Unidos durante su historia.

El cargo de Presidente de los Estados Unidos es, a todas luces, el puesto de mayor responsabilidad del mundo. No sólo del actual, en el cual se ha establecido una delimitada división de

potencias entre Occidente y Oriente, sino ya desde los mismos tiempos en que, comenzando a colonizarse los vastos territorios de que dispone Norteamérica, decenas de razas distintas, en su llegada a la Unión, exigieron la presencia de una voluntad decidida, férrea y sabia a la vez, para el logro de un Gobierno natural.

Por eso, siempre ha parecido que la persona que llegue a ocupar la Casa Blanca debe ser inmadura, con las canas propias de la edad y la veterania propia de una existencia en la cual los años se cuentan por seis o siete décadas.

Hoy, cuando faltan escasamente dos meses para la elección del nuevo Presidente norteamericano, y a la vista de la juventud que rodea a los dos candidatos, la prensa y los medios de difusión internacionales han procurado hacer una bandera de la misma, considerándola como contraproducente para el lugar que el país debe ocupar y, sobre todo, para la sagacidad que será preciso demostrar ante la situación internacional.

Kennedy, con sólo cuarenta y tres años, y Nixon con cuarenta y nueve, forman un exponente de bisoñez, según la frase de varios comentaristas extranjeros. Norteamérica precisa, según otros, de hombres plélicos de madurez y conocedores de la intrincada política actual, aparte de los múltiples problemas que el mismo interior de la Unión les planteará y para cuyo venimiento es necesario ser sumamente inteligente. Así se explica un sector muy grande desde hace varias semanas; precisamente desde que se supiera definitivamente que ambos políticos se disponían a caminar hacia la Casa Blanca representando a las dos facciones norteamericanas: la demócrata y la republicana. Y sin embargo, nada de esto debe asustar. La edad de los dos no debe ser tenida en cuenta, si cuando menos se hace caso de la historia de los Estados Unidos en cuanto a elección de Presidente se refiere. Hagamos, si no, un poco de memoria.

Una larga experiencia

Toda esta serie de comentarios de los cuales hacemos mención en nuestro escrito, apenas han sido tenidos en cuenta por la masa estadounidense. Ella conoce por experiencia como ha sido la lista que forma la Presidencia de la nación y sabe que no se va a sequear ningún precedente con la elección de personajes de la juventud de Nixon o Kennedy.

Treinta y tres presidentes han tenido hasta la fecha Norteamérica. Comprendiendo en esa larga lista a Washington y Eisenhower. Y sin embargo, de todos ellos solamente siete han llegado

a la Presidencia después de haber cumplido los sesenta años. Por orden de antigüedad fueron estos: John Adams, 61; Andrew Jackson, 61; William Henry Harrison, 68; Zachary Taylor, 64; James Buchanan, 65; Harry S. Truman, 64, y Dwight David Eisenhower, 62.

Y por si fuera poco, notaremos que de todos ellos el más anciano fue Harrison, el cual, por diversas circunstancias, sólo llegó a ostentar el cargo el brevísimo periodo de tiempo comprendido entre el 4 de marzo y el 4 de abril de 1841. Es decir, exactamente un mes.

La necesidad de ajustarse a los tiempos

Que el paso de los tiempos va exigiendo a los hombres y a sus costumbres un aclimatamiento a los mismos, se demuestra en el hecho de que de esos siete per-



Teodoro Roosevelt, en esta medalla, está representado recibiendo el paternal asentimiento de Washington.

sonajes llamados "viejos", cinco fueron elegidos en la lista que comprende a los quince primeros presidentes de la Unión, pues desde el año 1861, fecha en que la política hizo decaer a Buchanan, quinto precisamente de estos que estamos mencionando, hasta la llegada de Truman por muerte de Roosevelt, ninguno llegó a la Casa Blanca con más de sesenta años.

Pero todo ello es poco aún para demostrar que no se va a hacer ninguna excepción con la presencia de Nixon y Kennedy, pues si establemos el correspondiente parangón aritmético entre todos ellos, extrayendo la correspondiente media proporcional, veremos que la edad media de los presidentes de los Estados Unidos oscila entre los cincuenta y dos y cincuenta y cuatro años, edad francamente juvenil, si se tiene en cuenta la tremenda responsabilidad que rodea al Presidente norteamericano.

Y no solamente ello, sino que aparte de confirmarse este medio cronológico de estos personajes, asistimos al hecho de que si bien veinte de los treinta y tres elegidos en la historia del país oscilaban entre los cincuenta y los sesenta años, seis lo fueron con edades parejas a las que ahora tienen los actuales candidatos.

James Knox Polk, lo fue a los cuarenta y nueve; Franklin Pierce, a los cuarenta y ocho; Ulises Simpson Grant, el vencedor de Apomátx, a los cuarenta y seis; James Abraham Garfield, a los cuarenta y nueve; Grover Cleveland, a los cuarenta y siete y Teodoro Roosevelt, a los cuarenta y dos; es decir, con mucha más juventud que la que tiene Kennedy.

El caso de Roosevelt (Teodoro) fue exactamente el mismo que en 1945 sucediera a Truman. Ocho días después de haber tomado posesión de la Presidencia, Mac-Kinley era abatido por varios tiros de revólver de un anarquista y tendría que sucederle.

Un museo singular

Los Estados Unidos poseen un museo singular en el que están recogidas, no solamente todas las figuras de sus Presidentes, sino, además, las principales características que rodearon a cada uno de ellos. Así, en Nueva Jersey existe una colección de bastones en cuyas empuñaduras se encuentran talladas las cabezas de no sólo los elegidos, sino de muchos de sus candidatos. Y en diversas ciudades de la Unión, guardadas en artísticas urnas se pueden apreciar multitud de medallas conmemorativas, unas, del triunfo de este o aquel candidato; otras, de la divisa con que el partido correspondiente les apoyó en las elecciones. De esta forma se conserva una medalla en la cual se ve a Teodoro Roosevelt, presidente que fue desde 1901 a 1909, recibiendo, por medio de un abrazo, la paternal aprobación de Washington. Otra, en la que Cleveland, presidente desde 1885 hasta 1899 y de 1893 a 1897, se ve enmarcado por un gran sillón presidencial.

Entre esta serie de recuerdos se halla también una numerosa colección de botones y tarjetas conmemorativas de las diversas elecciones celebradas, teniendo la mayor fuerza en ella la que dio la victoria al republicano William Howard Taft.

Un momento a comentario

Claro que todo ello, aunque más que suficiente para demostrar lo normal de unos candidatos como los de ahora, tiene



De Knox y Mac-Kinley, es esto lo existente en el Museo de la Unión.

un complemento especial que le da más fuerza. Estriba en el hecho de que, si bien Kennedy solo tiene cuarenta y tres años, se halla rodeado de un elenco de hombres maduros y llenos de experiencia política, social y económica que no le permitirá fracasar en ningún momento. Una auténtica labor de equipo hará que su misión sea tan fructífera como pudo ser la de cualquiera de sus antecesores.

Y si nos detenemos a analizar a Nixon, veremos que si bien llegó a la Vicepresidencia de los Estados Unidos con menos de cuarenta años, son ya ocho los que lleva adquiriendo savia diplomática al lado de este gran estadista que ha demostrado ser el general Eisenhower.

No es, pues, la edad lo que puede hacer temer un fracaso a este potente país que vigila la paz del mundo frente a la amenaza comunista, ya que, como acabamos de ver, en el cur-



De Cleveland se conserva esta medalla tan original.

so de treinta y tres presidentes, la edad media apenas difiere de la que ellos presentan en la actualidad.

J. ANTONIO PALOMARES

HISTORIAS DE COLOR

LA CASA DE TODOS
Paseaba el entonces presidente de los Estados Unidos de América, Mr. Coolidge, por los jardines de la Casa Blanca con Mr. Astor, cuando éste le preguntó con cierto sarcasmo:
—En realidad, ¿de quién es esta casa?
—Es de todos —contestó el Presidente—. Lo que pasa es que se aquila por temporadas y se paga con votos.

La niña del palanquín

Por J. PEREZ GREUS

En Hong Kong, un amigo mío me invitó a una boda de chinos. Las bodas entre los chinos revisten una pompa y solemnidad extraordinarias. Toda una larga serie de ceremonias son previstas y realizadas con una exactitud y una puntualidad imprevisibles para un occidental.

Idente, mujer de mi amigo, me prestó un hermoso traje de ceremonias de su marido, que es de mi talla y complexión. Iríamos a la ceremonia vestidos de chinos, lo que nos sería profundamente agradecido y nos haría, en lo sucesivo, como de la familia de los contrayentes.

Cargué con mi traje, monté en el ferry-boat y me trasladé a Kowloon, donde vivía, a descansar un rato, cenar, acostarme y esperar al día siguiente: el de la boda. Pero mis planes fracasaron, como se va a ver inmediatamente.

En el taxi, al entrar de Salisbury Road a Nathan Road, vi un extraño cortejo. Una larga fila de chinos portadores de lámparas, flanqueaban un maravilloso palanquín blanco adornado con dragones de oro. Tras él, una reducida banda interpretaba una música dulce y alegre y melancólica al mismo tiempo. Los gentes, en las aceras, apenas si volaban la cabeza. Algún turista se detenía y lanzaba sobre el cortejo los disparos de su flash. Le pregunté al chófer:

—¿Qué es eso?
—Perdón, señor, no hablo inglés. Perdón.

Entonces recurrí a la mímica, ese lenguaje universal anterior incluso a la torre de Babel, y señalé el palanquín.

—Hei-Yuen —me dijo el chófer. Confortado con tan esloarcedoras palabras, hica que el chófer siguiese al cortejo, que se detuvo exactamente frente a mi hotel, en Kimberley Road. Pugué el taxi y salté como una flecha hacia la puerta de Miramar Arcade, a ver al misterioso personaje del palanquín. Pero del palanquín no salió nadie. No había nadie dentro de él. Ni

botones del hotel se me acercó:
—Buenas noches, señor.
—Oye; ¿qué es Hei-Yuen? ¿Hombre o mujer?
—Hei-Yuen, en nuestra lengua, quiere decir teatro.
—Ah, ya. ¿Y qué pasa ahí dentro?
—Están eligiendo a miss Hong-Kong. Ya no hay localida, señor.
—¿Tardarán mucho?
—Una hora... hora y media.

Subí al hotel. Me cambié de ropa por la de chino. Me miré al espejo y no tuve más remedio que hacerme una referencia de cinco minutos. De esa guisa salté de nuevo para Miramar Arcade. El botones me miró sorprendidísimo. Me dió un par de vueltas alrededor, y haciendo con el índice y el pulgar de la mano derecha un cerro y moviendo ambos dedos —con la mano también, porque de otra manera, no es posible hacerlo—, como si clavase en el aire una mariposa, exclamó:

—¡Oh!
—¿Oh!, es que estoy bien?
—Hái.
—Déjate de bromas y contasta.
—Ho, es bien o bueno, y hái es sí.

—Gracias, muchacho. Toma. Le puse en la mano dos dólares del país. Me acompañó, y aunque no cabía un alfiler ni tenía bofetón, entré en el local. Me hicieron más de cincuenta reverencias. Me sentaron en el antepecho, cerca del Jurado, que me miró, integrado, con curiosidad y cierta sonrisa de malévola intención.

Tengo que declarar que las piernas de las aspirantes al título de miss Hong-Kong eran perfectas. No sé por qué, pero todas —las aspirantes, no las piernas— me dedicaron un guiño picaro. Yo estaba ya francamente molesto cuando el Jurado decidió aplazar el fallo para el domingo, seleccionando tres de las doce aspirantes. Entonces, una joven china, vestida con uno de los más hermosos trajes que he visto en mi vida y que ocupaba un antepecho fronterizo al mío, se me acercó, me dió la mano, me

hizo bajar y, sencillamente, me dijo:

—¿Bailamos?
—En efecto, la orquesta tocaba una cosa rara. La gente nos miraba, y cuando llegamos a la pista, una atronadora salva de aplausos nos acogió. Me puse colorado, pero ya no había remedio.
—Oye, ¿Esto cómo se baila?
—Como un vals lento. Pero... ¿no eres Chang, verdad?
—¿Qué val?
—No me lo explíco.
—Ni yo tampoco.

La pista, por fortuna, se llenó. Trus dos o tres bailarines, sirvieron un té, y al acabar se organizó una comitiva sensacional. Delante, una especie de jefe de ceremonias, detrás, las aspirantes, una a una, dejando al final, en una fila, las tres seleccionadas, y por último, Ng-yuet y yo. Ng-yuet era mi partenaire. Saltamos, subimos al palanquín y entonces sí que fue ella.

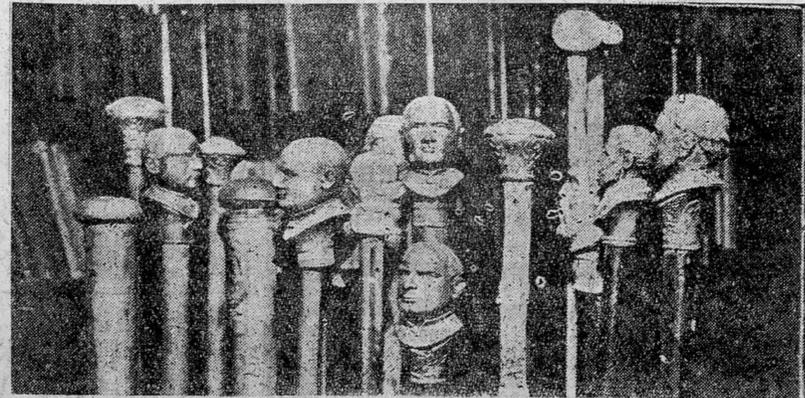
Fuegos artificiales, antorchas, misticas, y Ng-yuet y yo, sonriendo en el palanquín, uno por un lado, otro por el opuesto, lanzando besos y sonrisas a la multitud, arrolada en Kimberley Road. El cortejo llegó hasta el Princess Theatre, donde se disolvió.

—Bueno, adios —dije.
—¿No cobras?
—Cobraré qué?
—Tus cien dólares.
—¿Mis cien dólares?
—Yes.

Me dejó conducir una vez más. Entramos en la contaduría del teatro y un chino, mixto en inglés, me saludó afectuosamente:

—Muchas gracias. Si no es por usted, fracasamos. Chang está con anginas y no teníamos sustituto digno. Tome usted: cien dólares, más cincuenta de prima. Además, le invito a mi boda. Se celebra mañana, a las diez.

—En Hong-Kong?
—Sí, en 12, Wing wo Street.
—Es una lástima. Me voy mañana a Birmania a las diez en punto. Me perdió la boda. No quisé que mis amigos supiesen que había hecho el indio —no el chino— toda la noche anterior.



Aspecto que ofrece la colección de bastones existente en Nueva Jersey, con la talla de las cabezas de varios presidentes y candidatos.

Suplemento de IMPERIO
dedicado a la Comarcal
de BENAVENTE

NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA.—Número 598
Jueves, 8 de septiembre
de 1960

NUMERO EXTRAORDINARIO DEDICADO A LAS FERIAS Y FIESTAS DE BENAVENTE

¿PROGRESO?

Si la fe en el progreso de la humanidad fuese objeto de controversia, tendríamos que invocar el testimonio de la Historia para reconocer que los pueblos caminan todos hacia un estado de perfección ideal, por lo menos en lo que al orden físico se refiere.

Hoy, es verdad, el desarrollo y los adelantos de las ciencias físico-naturales han transformado el mundo material y han hecho cambiar, y con ella hoy hasta la imagen misma de quien la pronuncia, hasta la faz misma de la tierra. La palabra cruza el mundo en un instante; el avión devora por mar y por tierra el espacio; se horadan grandes montañas; se saltan valles profundos; se encauzan ríos soberbios; la agricultura rinde dobles cosechas y se construyen máquinas que multiplican y perfeccionan los artefactos. De resultar nuestros mayores y presenciar las maravillas de la electricidad y el vapor, parecerían asistir a espectáculos de encantamientos, o, mejor dicho, trasladarse a un mundo en nada semejante al que ellos habitaron. Haríanse de cruces, pasados quedarían de que pasaran por este suelo con los ojos abiertos sin ver en las propiedades de la materia los prodigios descubiertos por sus sucesores. Que existe, pues, un progreso, no cabe duda, porque en la sociedad vemos que hay hechos particulares que lo determinan, fuerzas que lo aceleran y leyes a que obedece. Pero... a la vista de todo esto, permítidme os preguntar: ¿y en el aspecto moral se progresa al mismo ritmo con que hemos progresado en el orden físico?

Yo creo, señores, que en este orden hemos caminado y seguimos caminando a una velocidad mucho más vertiginosa que el satélite americano que contemplamos en estos días, sin duda alguna por ser, quizá, donde más influencia ha ejercido esa CIVILIZACION MODERNA y esa CULTURA SUI GENERIS de que tanto quieren hoy presumir muchos hombres y mujeres de nuestros días, pero que, la verdad, con sus formas de portarse y de conducirse en la sociedad, no acusan otra cosa que tener del verdadero progreso un concepto totalmente erróneo y equivocado. Progreso, bien sabéis que quiere decir PERFECCIONAMIENTO. ¿Y dónde encontramos éste? ¿No veís con qué naturalidad hoy en las plazas, en las calles, en los salones, en los paseos y en tantos otros sitios se conculan, bien a las claras, los más elementales principios de nuestra convivencia social o humana? ¿Que no? Preguntádselo a esos que con sus hechos cotidianos demuestran palpablemente no querer tener valor para elevarse por encima de sus sensaciones brutales y de sus miserables placeres; preguntádselo a esos y a esas, ¿por qué no?, que en todos sus actos no tienen más ley que sus antojos ni reconocen más freno que sus caprichos, aunque éstos atropellen lo más digno del respeto y de la consideración de los demás; preguntádselo a esos y a esas, que queriendo presumir de una inteligencia fina o de una sensibilidad esmerada, no la emplean más que o para disfrazar sus intenciones o para desfigurar sus propósitos; preguntádselo a esos y a esas que con sus extravagantes modalidades y vestimentas quieren nada menos que trocar hasta el orden mismo de la naturaleza; preguntádselo a esos y a esas que con su cinismo e hipocresía, a una hora van a poner una vela a Dios, pero a los cinco minutos ponen también cincuenta velas al diablo, traicionando así los valores morales más dignos y elevados de nuestra sana filosofía; preguntádselo a esos y a esas que presumiendo de nobles y levantados sentimientos no ponen el motivo de sus acciones culpables más que en esa razón pernil de que tienen que realizarlas porque... las realizan las demás, sean quienes sean y vengan de donde vengan; preguntádselo, en fin, a esos y a esas que con sus comportamientos y con sus planes hacen desconocer el pudor, escarnecer la virtud, olvidarse de la moral, ignorar sus deberes sociales, no acatar la autoridad de nadie... etcétera, etc. Preguntádselo a esos y creo que todos os darán ésta o parecida respuesta... que esas cosas son, sencillamente, nada más que exigencias de los nuevos tiempos que vivimos... modas de la nueva sociedad que nos recrea y atenciones que debemos a la nueva cultura que disfrutamos... es, según ellos, el progreso de la nueva ciencia moral de nuestros días. Y, ¿sabéis por qué? Pues ni más ni menos que porque no saben que por encima de las Matemáticas, de la Física, de la Química y de todas las ciencias naturales hay otra ciencia más digna y más elevada que la de las Ciencias, que es la ETICA; y esa precisamente es la única que en la sociedad, por imperativo del deber y por mandato de la conciencia, nos exige a todos unos conocimientos más profundos, unas fuerzas más vigorosas y unas leyes más circunspectas que hacen elevar al máximo las vertedades, y reducir al mínimo los inconvenientes de esa vida más ordenada y de ese estudio más provechoso que requiere el noble y laudable fin de la verdadera sociedad.

De seguro, de seguro que si se levantaran también hoy nuestros mayores y vieran los adelantos de nuestra vida moderna y los progresos de nuestra moderna moral, no sólo se asombrarían, sino que, asustados y vueltos locos, chocarían unos contra otros, y el desencanto, la desilusión y hasta la repugnancia les agitarían en torbellinos arrebataadamente como mueve el polvo y las pajas el impetuoso huracán de las mangas terrestres.

¿PROGRESO? Desde el punto de vista material y haciendo una concesión, excesivamente benévola, a la mentalidad de esos progresistas podría ser discutible, pero desde el punto de vista ETICO o MORAL siempre será reprobable.

Hay que cimentar, pues, el verdadero progreso restaurando la sana MORAL Y FILOSOFIA, porque si ellas son la base de una educación seria y religiosa, son también, a la vez, la razón y el fundamento de todo el saber humano.

MANUEL ESPESO

De jueves a jueves ¡BIEN VENIDOS!

Si, bien venidos, amigos forasteros, a la Feria benaventana. La ciudad os recibe con amor y simpatía. Y os brinda, como invitados de honor que sois, sus festejos y alegrías.

El estruendo de las bombas y cohetes nos anuncian, con sus secos estampidos, que han dado ya comienzo las fiestas. La ciudad semeja a un "carrusel" de vivos colores invadido por un público ansioso de diversiones y jolgorio.

La cosecha —buena o mala— está ya a buena recaudo. Y hay que aprovechar ese intervalo que media entre recogida y siembra para lanzar una cana al aire festivo de la Feria, como premio ganado después del intenso laboreo arañando las entrañas de la tierra en busca del pan nuestro de cada día.

Arroja de ti, por unas horas, todos esos problemas que martillean tu cerebro —¿cómo viviente— en el cotidiano quehacer diario, y súbete en el "carrusel" de las fiestas para gozar y reír sanamente, que tiempo tendrás después para sufrir y llorar ampliamente...

La ciudad, adornada con sus mejores galas, y alegre cual castañuela en manos de buen "bailaor", os da la bienvenida y os acoge cual a viejos amigos que año tras año se abrazan en feliz camaradería para disfrutar, entre el estampido de las bombas y de los cohetes, de unas horas felices y evocadoras...

¡Bien venidos, amigos, a la Feria benaventana!
DON IMPOSIBLES

FIESTA

Por EMILIO MIÑAMBRES

Ocurre siempre igual; la fisonomía de la ciudad, como la de todas las ciudades, está sujeta de continuo a los cambios bruscos y caprichosos del tiempo, y a los ciudadanos nos parece triste o alegre, según las circunstancias. Pero hay una excepción, la ciudad, el pueblo o la aldea, al margen de las características climatológicas, presentan un aspecto peculiar cuando en esas fechas celebran sus fiestas. El vecindario, en mayor o menor grado, se ilustina con ellas, y al aproximarse el día, crecen el entusias-

mo y la ilusión de todos. Cuando se inicia septiembre, Benavente, la noble Ciudad de los Condes-Duques, se prepara para la gala, abandonando por unos días la continua labor mantenida durante todo el año, disponiéndose al descanso y a la diversión. Y la gente se anima, es curioso, pero cierto. Benavente nos parece en estas fechas más nuestro, como si los benaventanos nos encontrásemos más dueños de la Villa, rebotando de satisfacción y orgullo al sentir en nuestras calles la presencia de innumerables forasteros que han de acompañarnos en estos días.

Los coches de línea, los trenes y otros medios de locomoción, vuelcan sobre Benavente gran número de viajeros que, los unos por regresar junto a la familia, y curiosos los otros por contemplar los festejos, acuden con la sana intención de pasar agradables jornadas. Las calles principales se han engalanado y los comercios presentan al público sus mejores artículos, con la suavidad delicada del más rico muestrario. Los establecimientos de bebidas, las fondas en general, todo aquello que contribuye a hacer más grata la



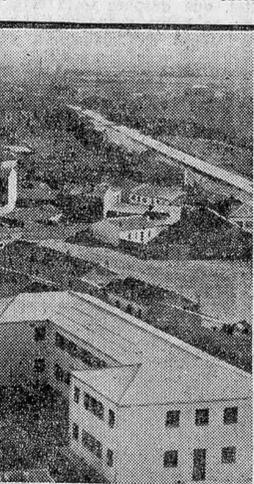
mo y la ilusión de todos.

este caso, entra rápidamente en los sinuosos jardines atraídos por el grato perfume de la vegetación, o nos sentamos en los pocos bancos que puedan quedar libres, si la temperatura es benigna.

Aquí, con el suave ambiente de las notas musicales y el espectáculo siempre ilusionado de la verbena en su apogeo, dejamos terminar mansamente el día. Pero si ese día es el último de fiesta, v. de improviso, nos hemos encontrado de lleno en ella. Diríase que entonces se puede palpar el ambiente; la Rúa, repleta de gentío en toda su extensión, nos parece más estrecha que nunca. La vorágine de personas, los rumores de voces, el ruido de las pisadas, la convertida en un mar de público heterogéneo, como si la Rúa celebrase entonces un mercado de jueves, multiplicado.

Por otros lugares de la ciudad resultaría curioso dar un paseo y observar el panorama multicolor, porque siempre se pueden contemplar detalles y personas interesantes. Notaréis entonces que casi nunca falta un personaje al que pocas veces hemos prestado atención. Tanto en esta como en otra ciudad hay siempre, o casi siempre, un anciano o un hombrecillo viejo, como queráis llamarle, que con aire interesado posa sus ojos sobre los grupos de personas, y si lo miráis con detenimiento, podéis observar algo parecido a una mueca de asombro y de interés reflejada continuamente en su arrugado rostro.

En este anciano, en este hombre que está viendo las fiestas de la ciudad y ha visto todas las fiestas que aquí se han celebrado, ha quedado reflejada, en ese preciso instante en que habéis observado el brillo de su mirada, toda la película de la diversión actual en comparación con la de sus fiestas de antaño. De pronto notáis cómo nuestro personaje, casi imperceptiblemente, se cruza las manos hacia atrás y comienza a caminar de nuevo con



Este caso, entra rápidamente en los sinuosos jardines atraídos por el grato perfume de la vegetación, o nos sentamos en los pocos bancos que puedan quedar libres, si la temperatura es benigna.

A la mañana siguiente, Benavente se va despertando con lentitud, y al deambular por sus calles, durante las primeras horas, aún podemos ver caras soñolientas que todavía contemplan los restos y colgaduras que recuerdan los festejos de ayer.

Pero la Fiesta ha terminado y entonces vuelve a iniciarse con brío la dura y penosa lucha para continuar ganando el necesario pan de cada día.

EMILIO MIÑAMBRES

Se modifica el acuerdo sobre arrendamiento de la Plaza de Toros

Acuerdos de la sesión de la Comisión Permanente Municipal

No aceptar la oferta de Dyna Radio Televisión, S. A., sobre posibilidad, por exceder de las posibilidades económicas del Ayuntamiento.

Aceptar la propuesta que formula el tribunal calificador de los exámenes de aptitud para la provisión de tres plazas afectas al Servicio de Limpieza de este Ayuntamiento, debiendo completarse por la Secretaria los expedientes respectivos de los señores aprobados, que son don Francisco Morla Garrido, con Horacio Garrido Fraile y don Luciano Enrique Gullón.

Aprobar la segunda certificación de obras que expide la Comisión Provincial de Servicios Técnicos por las obras de urbanización, pavimentación y saneamiento de la Cuesta del Hospital, que asciende a la cantidad de 213.132,52 pesetas. Aprobando, por tanto, el porcentaje que corresponde a este Ayuntamiento y que asciende a 99.461,91 pesetas.

Interesar la autorización de la Divulgadora Sanitaria Rural para poder hacer efectiva la gratificación a la Delegada de la Sección Femenina Local y que este Ayuntamiento tiene consignada para los servicios que ha de prestar la primera.

Aprobar la nómina de participación en multas a los guardias municipales y que ha sido confeccionada por la Intervención.

Aprobar quinquenios de personal.

Autorizar distintas licencias de obras.

Modificar acuerdos sobre arrendamiento de la Plaza de

Toros en cuanto se refiere a la novillada del día 8, en vista de la mejora de cartel introducida por la empresa.

Autorizar la adquisición de 3.000 kilogramos de cebada con destino al ganado afecto al Servicio de Limpieza.

EL MERCADO DE GANADOS

Relación de ganado que ha concurrido al mercado celebrado el día 1 del mes actual:

Caballerías: Mayores, 72; menores, 31.
Ganado de cerda: Cebones, 2; camperos, 33; lechones, 1.239.
Vacuno: Reses, 241; terneras, 18.
Lanar y cabrio: 909.

PRECIOS Y VENTA
Reses: De 16,50 a 19,50 pesetas kilo en vida. Buena venta.

Cerdos lechones: De 250 a 450 pesetas unidad. Buena venta.

Mulas: De 9.500 a 15.000 pesetas. Venta regular.

Mulas lechales: De 3.000 a 7.500 pesetas. Venta regular.

Asnal: De 500 a 2.500 pesetas. Venta regular.

ALMACENES

Imperio

Tejidos y confecciones

José Antonio, 29

TELEFONO 267

BENAVENTE

MACARIO SANZ GARCIA

ALMACEN DE FRUTAS Y EXPORTACION DE HUEVOS Y PATATAS

LA SOLEDAD

Telefonos 111 y 136 BENAVENTE

Desinsectación de locales

Por la Jefatura Provincial de Sanidad, con arreglo a la circular de la misma sobre campaña de desinsectación de locales y vehículos publicada en el "B. O. de la Provincia" de 4 de Julio pasado, se dictan normas sobre la obligatoriedad de la práctica de la desinsectación que deberá ser llevada a cabo por una de las empresas autorizadas por la Dirección General de Sanidad.

CAFE IMPERIAL

CAFETERIA -- BAR -- RESTAURANTE

SELECTA COCINA
SALON DE TELEVISION

José Antonio, 35 BENAVENTE



Maderas y transportes LUCIANO GARCIA DE LA IGLESIA

ASERRERIA MECANICA
General Primo de Rivera, 88.-Teléfono 531 Domicilio: Plaza Sepulcro, 1.-Teléfono 466 BENAVENTE

Ciudad de los Condes

Por SEGUNDO DE DIOS LLORENTE

¿Por qué se llama Benavente la Ciudad de los Condes-Duques, o, simplemente, la Ciudad de los Condes? ¿A qué condes hace referencia este título de la ciudad? He aquí unas interrogantes para el interés de todo buen benaventano, a las cuales intentaré responder hoy desde las columnas de este periódico extraordinario que, al igual que todos los años, sale ahora al aire gozoso de nuestras mayores ferias y fiestas.

Cuando, por sus repetidas deslealtades, le eran confiscados los bienes y estados a Don Fadrique, duque de Benavente, el 25 de julio de 1374, ya hacia algunos siglos que en España era conocida una familia de procedencia romana llamada de los Pimentales o Pimenteles, los cuales, al establecerse en la fortaleza de Novaes (Galicia), fueron conocidos por este otro apellido. Novaes, olvidándose el primitivo y originario.

Es el 28 de enero de 1398 la fecha en que uno de los descendientes de aquella noble familia, Don Juan Alfonso Pimentel, recibe del Rey Enrique III, como premio a su fidelidad y a sus servicios, el Condado de Benavente. Este es el origen de la famosa dinastía o casa de los Condes de Pimentel, que dan nombre a la ciudad, al IV de los cuales, Don Rodrigo Alfonso, le es concedido el título de duque, que habria de transmitirse después a sus sucesores.

Feliz fue para Benavente tal sucesión de Condes-Duques a lo largo de su Historia. Pocos lapsos tan prósperos y brillantes para la ciudad como ese, no corto, que media entre el principio del Condado, en el casi acabado siglo XIV y la segunda mitad del XVIII, en el cual y en la persona de Doña María Josefa, XV Condesa, se trunca la rama varonil de los Pimentales y pasa Benavente a la casa de los Condes de Osuna. Son más de tres siglos y medio la aurea época en que los destinos de la entonces villa van parejos a la presencia señorial y benéfica en ella de un apellido tan admirable y glorioso.

Seria, amable lector, de una complejidad y de una amplitud que no me permitirían ni el espacio de que dispongo, ni tu atenta paciencia, ir aunque sólo fuera enumerando los datos biográficos más destacados relativos a cada uno de estos quince nombres que figuran tan ampliamente en las páginas de nuestra Historia. ¡Tantos son esos datos que responden a realidades memorables no menos abundantes! Por eso, de la mano del historiador de Benavente, don José Ledo del Pozo, me limitaré a tratar el tema—el cual, por otra parte, sería imperdonable tratar más ligeramente—desde un punto de mira en que se alcance una visión de conjunto, y haciendo unidad de criterios y estimaciones donde hubo unidad de apellidos y paridad de dignidades y virtudes. Estas son, por no citar otras muchas más, las cualidades que convienen a casi todos los Pi-

menteles: grandeza y señalada influencia en el reino; fidelidad a los Soberanos y correspondencia generosa de estos; sentido aguilatado del honor; carácter y energía; austeridad y sobriedad; valor heroico y espíritu guerrero; afán y dotes culturales; acendrada y ejemplar religiosidad.

La primera característica de los Condes de Benavente es su grandeza, su encumbramiento hasta los puestos más preeminentes de la política y la nobleza de su tiempo. Gentes de confianza absoluta de sus Reyes, en su ejetuoria rezan dignidades como éstas, repetidas numerosas veces y legadas otras de padres a hijos: Adelantado de Castilla, Embajador, Gobernador General del Reino, tutor de los descendientes reales, Capitán General, Consejero de Guerra y de Estado, Marino Mayor, Mayordomo Mayor de Su Majestad la Reina...

Junto a su grandeza estaba siempre su fidelidad. Cuando las insurrecciones y los disturbios internos del reino amenazaban la corona, allí estaban siempre los Pimenteles como paladines de lealtad para rehabilitarla y defenderla. Por eso estuvieron siempre tan unidos a sus Monarcas, de tal modo que apadrinaron en bautizos y bodas a infantes e infantas y en más de una ocasión se cuentan visitas de los Soberanos

zo una distinción extranjera que muchos grandes admitieron, diciendo "que él era muy castellano y no se honraba con bisones extranjeros, pues los había tan buenos en el reino y, en su estimación, mejores". Fueron incansables perseguidores de cuantos se rindieron a la traición. Un día el IV Conde prende al traidor Conde de Acuña y le recluye para mucho tiempo en la fortaleza de la villa, encarcelándolo en una jaula de madera. En otra ocasión, Don Rodrigo Alonso Pimentel amenaza al alguacil Herrera con arrojarlo a los leones si penetra en el castillo para apresar a uno de sus huéspedes.

Fueron admirables también el carácter y la energía de los antiguos Condes de Benavente. Tú mismo, lector, podrás juzgar de ellos por esta anécdota que voy a relatarte: Don Juan Alfonso Pimentel, que después sería el I Conde, se había desnaturalizado del reino de Portugal a causa del mal comportamiento que había tenido para con el Rey de aquel país, y había renunciado también a las dignidades y haciendas que aquel Monarca le había concedido, protestando el futuro Conde "no ser su vasallo". Y esta es la circunstancia en que el Rey le manda a decir que mirara bien lo que hacía, pues "más valía pájaro en mano que buitre volando". Don Juan, ené-

Son constantes las participaciones de los Condes-Duques en las repetidas guerras de su época, y apenas si hay algún Pimentel que no cuente entre sus hechos con alguna hazaña gloriosa en los campos de batalla. Las guerras contra Portugal, contra Don Alvaro de Luna, contra los moros, hasta la misma rendición de Granada, contra los protestantes en los Países Bajos, contra Francia y contra Inglaterra: los movimientos conquistadores de Italia y las represalias pacíficas internas de Castilla, son otros tantos acontecimientos históricos, en los que figuran siempre en primera línea el valor y la pericia de algún Pimentel, que asimismo, en circunstancias de justas y torneos, pudo brillar como ejemplo de destreza y bizarría.

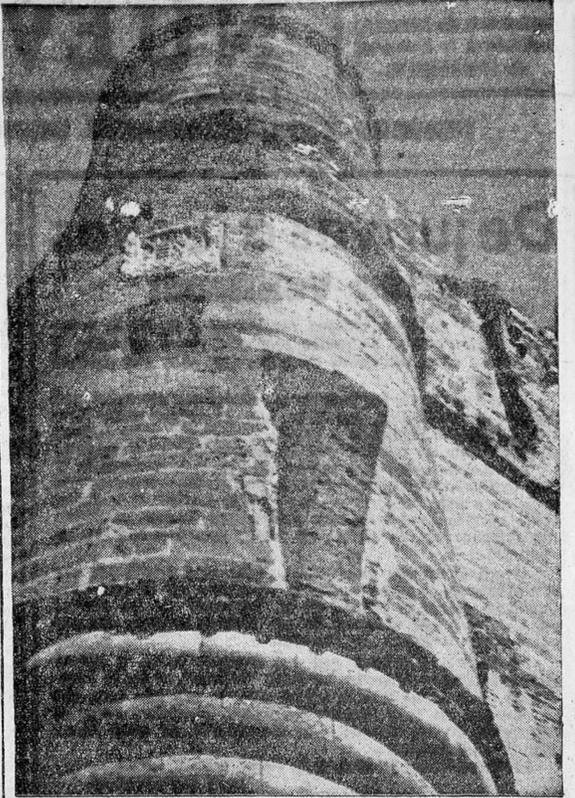
No menos que por las anteriores cualidades fueron también ellos notables por su afán y dotes de cultura. Ya el II Conde, Don Rodrigo, inició en su gran palacio la formación de aquella selecta y nutrida biblioteca que fuera más tarde tan famosa. Los Pimenteles daban favor a los poetas y escritores de la época, haciendo que aquí surgieran nombres relevantes de Parnaso castellano. Un hijo tuvo el VIII Conde que llegó a ser rector de la renombrada Universidad salmantina a la asombrosa edad de catorce años; el

ción y exposición de las Sagradas Escrituras.

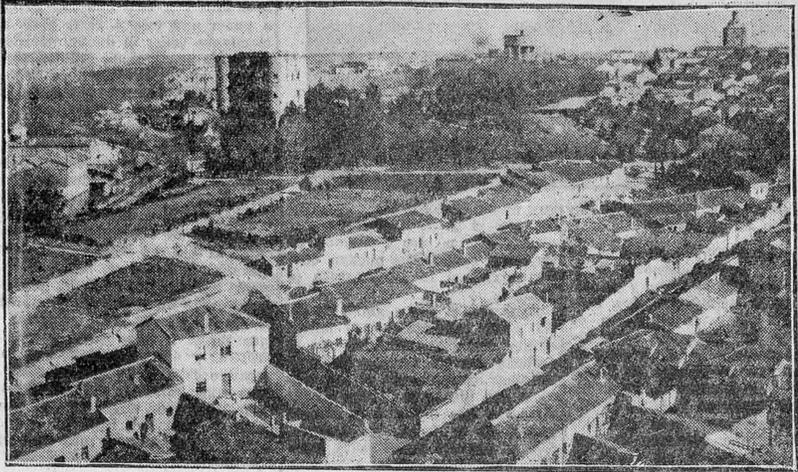
Pero ninguna cualidad destaca tanto, sin embargo, en los esclarecidos Pimenteles como la de su acendrada y ejemplar religiosidad. Es admirable ver cómo la Historia cita a veces a renglón seguido de la más sonora hazaña guerrera o la más esplendente efemérides política o cortesana de los Condes el dato que manifiesta su piedad recoleta y fervorosa o su auténtica y acrisolada virtud. De padres a hijos fueron haciéndose herencia de ejemplaridades religiosas, hasta el punto de que los historiadores frecuentemente comienzan o concluyen las notas biográficas de cada uno de los Condes y descendientes haciendo constar esa magnífica cualidad de cualidades humanas, y a lo largo de las abundantes páginas que les dedican, relatan numerosos pormenores de verdadera edificación: Don Juan Alfonso Pimentel, VIII Conde, tuvo cuatro hijos religiosos, y varios más son los Pimenteles que cuentan con vocaciones y dignidades religiosas en la familia.

El IX Conde mereció que una noche se le presentara en la cille un pobre llagado, a quien llevó en hombros a su casa y acostó en su cama, de donde el pobre desapareció quedando en su lugar un crucifijo; del décimo Conde se guarda imborrable y venerada memoria en Valladolid, donde se obraron admirables prodigios en su muerte, y de Don Antónhio Francisco, XIII Conde, se dice que asistía diariamente al oficio divino y pasaba desde las cinco de la tarde hasta las doce de la noche en nuestros antiguos santuario del Cristo Marino, San Miguel y Nuestra Señora de la Soledad.

He aquí, lector, la breve compilación, el ligero apunte de algunos de los hechos, excelencias y virtudes de nuestros Condes. Ante ellos, obligadas son, en justa correspondencia, la admiración fervorosa y la gratitud rendida de cuantos aún vivimos a la sombra de ese castillo que en sus venerables ruinas constantemente nos recuer-



da la presencia ejemplar de sus antiguos moradores. Mas tal rendida gratitud y tal fervorosa admiración se verán únicamente cumplidas cuando cada benaventano nos propongamos para ideal de nuestro ser y hácer futuros la imitación de tan esclarecido ejemplo como nos legaron estos Condes-Duques de Pimentel, hoy nombre y gloria de Benavente.



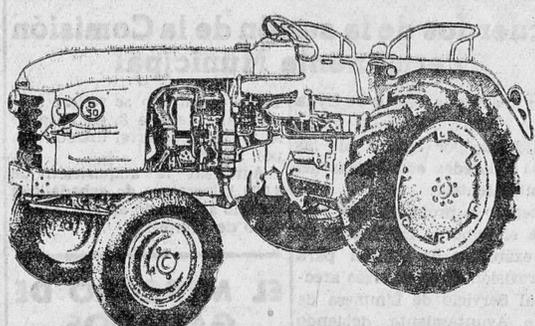
a los Condes en largas temporadas o se citan numerosas cartas reales a ellos dirigidas. Así se explica también como los Reyes les van premiando con repetidos títulos y estados.

El honor tiene un gran precio para estos nobles, que dan siempre prioridad a su deber y a su generosidad costeando guerras y presupuestos de negocios políticos por su cuenta y que aprecian siempre tanto su naturaleza de castellanos y españoles. Baste para la comprensión de esta afirmación citar que el V Conde, Don Alonso Pimentel, en cierta ocasión recha-

gicamente, le contestó, dando lugar a la memorable frase que fue luego el timbre de las armas de la familia: "Más vale volando".

De la austeridad y sobriedad de nuestros Condes habla bien a las claras el siguiente suceso: Visitaba un ilustre huésped, en compañía del Conde, las dependencias del antiguo palacio, cuando, al llegar a la cocina, estableciendo comparación con la amplitud de las demás estancias, le decía al noble benaventano que le parecía "pequeña cocina para casa tan grande". A lo cual el Conde agudamente le respondió: "El ser tan pequeña la cocina ha hecho que sea tan grande la casa."

VII Conde, muerto en la juventud, dio pruebas de notable talento, y muchos otros fueron los descendientes de esta ilustre familia que destacaron por sus logros en los más diversos aspectos de las ciencias y las letras. Del mismo Don Antonio Alfonso, XI Conde, se dice que fue maestro en la interpreta-



MICHAISA

(MICHEL - SUMINISTROS AGRICOLA - INDUSTRIALES, S. A)

Concesinarios para la provincia de
TRACTORES: Otto-Deutz, Steyer, Renault, Zetor, Zadrugar, Vendevure, Schepper, Hela, Warchalowski, David-75.

COSECHADORAS: Jubus y Saca-Fahr.

AUTOMOVILES: Rover, Land-Rover y Renault.

Maquinaria agrícola - Maquinaria industrial

Motors y grupos de riego

LISKA, Gas-oil y gasolina

TALLERES MECANICOS

AGENCIA EN PALENCIA

BENAVENTE: General Mota, 15 Teléfonos 235 y 236

LEON: Avenida de Roma, 5 Teléfono 2702

LA BAÑZA: Fernández Cadorniga, 2 Teléf. 224

PINTADO

Distribuidor exclusivo PHILIPS - Radio - Luz

TELEVISION

Instalaciones eléctricas - Fluorescencia

Frigoríficos WESTINGHOUSE

Cocinas eléctricas EDESA y todo lo que se necesita para un HOGAR MODERNO

Bicicletas GAC y BH

Cochecitos para niño

TELEFONOS 345 Y 418

Eduardo Dato, 2 BENAVENTE

"MARIA PILAR"

FABRICA DE HARINAS

Argimiro Cástor Domínguez Díaz

Sucesor de Silvela Hermanos, S. L.

(Antes Allén y Silvela)

Teléfono 97 BENAVENTE

Viguetas CASTILLA

DEPOSITO DE BENAVENTE

Hijo de Gabino Alonso Guzmán

Cocinas calefactoras "CALBER" Material sanitario

"LANCO" Impermeabiliza - Protege - Conserva

General Primo de Rivera, 17 Teléfono 11 BENAVENTE

ESTABLECIMIENTOS EL BARATO

Comestibles: O. Regueras, 68 - Teléfono 218

Ultramarinos: General Mota - Teléfono, 133

ALFREDO SANTIAGO BENAVENTE

AUTOGENA VALVERDE

Soldadura eléctrica Trabajos de cerrajería y torno

Gral. Primo de Rivera, 39 TELEFONO 467 BENAVENTE

GARAJE BARRIENTOS

BICICLETAS ACCESORIOS REPARACION

Pintura y soldadura BENAVENTE

MERCERIA LA MOTA

ANTONIO SANCHEZ BAZO

Eduardo Dato, 11 TELEFONO 259 BENAVENTE

GARAJE FERNANDEZ

Reparación de automóviles, tractores "Diesel" y gasolina

Servicio oficial: C. A. V. Limited y Barreiros Diesel

Maquinaria en general. - Soldadura eléctrica y autógena

Carretera de La Coruña, 10 - Teléfono 374 BENAVENTE

"SEDULIO"

SIEMPRE REGALA

Artículos de nylon Camisería fina - Novedades

Plaza de Santa María (Junto al Banco Central) BENAVENTE

TALLER DE AUTOCHAPISTA

Segundo Casquera Llamas

Construcciones y reparaciones Carretera de Mombuey BENAVENTE

Urbano Navarro Aguilar

CARNICERIA

Plaza de Santa María, 15 Teléfono 400 - BENAVENTE

ENTREVISTAS AL VUELO

Amparines Ballesteros, segundo premio del Concurso de la Canción

En el reciente Concurso de la Canción organizado por Radio Benavente, Amparines Ballesteros (una chavala espigada,



Amparines Ballesteros, segundo premio en el Concurso de la Canción.

morena, de ojos vivaces y temperamento nervioso) logró el segundo premio en reñida competencia. Amparines tiene un torrente de voz y pone toda su alma en el canto. La entrevistamos en su propia casa. A su lado, sus hermanas Dorita (que canta con gran estilo) y Angelines (un puro nervio para el baile zapateado). Y un poco alejado, el benjamín de la casa, Carlitos (un estilista a lo Antonio Molina).

—¿Qué fenomenal "cuarteto", de haberse propuesto, habrían formado los hermanos Ballesteros!...

—¿Edad?

Diecisiete años.

FERRERIA LA FUENTE
Loza-Cristal-Batería de cocina
FERRERIA EN GENERAL
General Mola, 12
TELÉFONO 404
BENAVENTE

Garaje Asturias
REPARACION Y PINTURA DE AUTOMOVILES
Teléfono 510 — BENAVENTE
TALLERES DE PINTURA DE COCHES, TRACTORES Y CAMIONES
LA BANEZA (León) — Teléfono 17

JUAN ANTONIO FERNANDEZ
Abonos - Almacén de patatas - Productos químicos
REPRESENTACIONES
Teléfono 52 — BENAVENTE

GARAJE MAURICIO
SERVICIOS DIESEL
Taller oficial de motores PERKINS HISPANIA
Reparación y comprobación de toda clase de bombas inyectoras, automóviles, tractores y maquinaria en general
AUTO REPUESTOS
Carretera Madrid, 16 — Teléfonos 298 y 436
BENAVENTE

Romanina Valbuena, Reina de las fiestas del Corpus

En los pasados y simpáticos festejos organizados con motivo de la típica fiesta del "Toro Enmaromado", Romanina Valbuena fue elegida, entre una ovación atronadora, Reina de la Fiesta Rubia, bajita (esencia er frasco pequeño), de ojos grandes (dos ventanas por las que se escapa a raudales la alegría juvenil de su alma) y rostro de guasona simpática. Romanina es poseedora de una voz fuerte y agradable, acompañando sus canciones con una mímica tan expresiva como admirable. Y de ella hace alarde también durante la entrevista...

—¿Te agradaría llegar a ser profesional de la canción?
—Pues sí, sería para mí una gran satisfacción.

—¿En qué género estás más puesta?
—En el canto flamenco.

—A tus hermanos también se les da bien el canto, ¿a qué es debido ello?
—Pues a puro temperamento benaventano.

—¡Ole! Perdona el contagio,



Romanina Valbuena, elegida Reina de las fiestas del Corpus.

chica. ¿A quién te gustaría parecerle?
—En flamenco, a "La Paquera", y en lo otro, a Lola Flores.

—¿Te emocionaste mucho cuando te nombraron Reina?
—Muchísimo; además que era mi primera actuación de "cara al público", del cual quedé muy agradecida.

—¿Qué festejos son mejores, los del Corpus o septiembre?
—Los del Corpus, por la típica tradición benaventana y porque al "correr el toro" olvidamos rencores y nos abrazamos en amigable camaradería.

—¿Qué número llevarías tú a las fiestas septembrinas?
—Un buen concurso de canto y baile.

—¿Qué opinión te merecen los festejos?
—Los del Corpus magnífica, pues cada año hay más atracciones.

—Si, chica, aquéllos crecen y éstos de septiembre merman por falta de "riego"... Pero cambie-

mos el tercio. ¿Qué te pareció Elenita Pallarés?
—Magnífica interpretación la suya, tanto en canto como en baile. Y simpatiquísima toda ella; quisiera llegar a imitarla.

—Para ti, que participaste en el Concurso de la Canción, ¿quién se mereció el primer premio?
—Para mi criterio, cualquiera de las señoritas actuantes. El Jurado obró a la ligera al dar por su cuenta el primer premio y dejar que el segundo lo otorgase el público. Y esto no es serio. Hay Jurado o no lo hay.

—¿Qué deseas en la vida?
—La felicidad de mis padres y hermanos.

—¿Abriles?
—Diecisiete.

(¿Qué vida ésta, unos tantos y otros tan pocos!, pensamos entre paréntesis).

—¿Has actuado cara al público?
—Tres veces.

—¿Despidete...
—Que en mis tres actuaciones "cara al público" he quedado muy agradecida de mis paisanos. Y todo por Benavente.

—Adiós, Reina...

HERMOSO AMBIENTE

Por JOSE CARBALLO MAILLO

Nunca mejor que hoy, en que Benavente celebra el día grande de todas las ferias del año, para exaltar, dentro de sus virtudes, la brillantez de una de las muchas fiestas que dan luz, color y alegría a una ciudad que siempre supo poner lo mejor de su existencia en la mano del feriante forastero.

Sin embargo, el encanto de Benavente, su indeleble impacto efectivo sobre el alma del viajero, no es solamente la consecuencia de su resplandeciente belleza, de la fuerza evocadora de su insólito paisaje, sino que también su alegre sistema de diversión hace que sus ferias de ayer y de hoy hayan transcurrido, y transcurran, dentro del mejor y más hermoso ambiente.

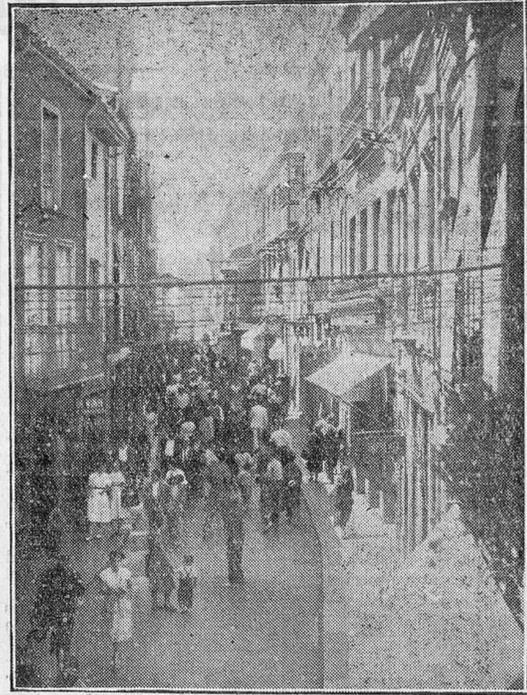
De ahí, que esas frases dignas de ser escupidas constituyan párrafos de apasionada y brillante antología y dejen exhausto el venero literario de los encendidos elogios.

Pero si la ofrenda lírica que adorna el estrado de la feria, inmortal parece insuperable, hasta el punto de que intentar un nuevo piropro para añadirlo al colosal ramillete sería poerrísimo remedio de cuanto se ha dicho, en cambio, siempre es posible que el viajero aspire y suspire sin pretensiones de explicarlo, la eterna fragancia del embriagador perfume del ámbito feriante benaventano.

Benavente en ferias es un poema en color, huele a fiesta natural y tiene resonancia acendrada en pos de un acogedor sentido para dar la bienvenida a todo aquel que sin escrúpulo quiera gozar de todo lo bueno que en estos días de fiesta grande se le ofrece como lo mejor que guarda el arca delicada de su propio corazón.

Es así como los hijos de la ciudad se sienten orgullosos del ambiente, al mismo tiempo que abren la puerta de su bondad para mostrar a los pueblos comarcanos la calidad del afecto, sobre todo en estas jornadas alegres y bulliciosas con que la Ciudad de los Condes celebra su más típica, tradicional y última feria del año.

En este día, al igual que en otras ocasiones, la hidalguía benaventana tiende su manto color de rosa sobre el encanto de unas ferias que, a juzgar por la "variedad de sus festejos", digni-



fican, la sal y la gracia de un pequeño rincón de Andalucía, situado entre el reino de León y Castilla, donde la luz maravillosa del astro rey da belleza y esplendor a estos días que preside con orgullo de madre la Natividad de Nuestra Señora.

También las fiestas de esta cultura son conocidas hasta en el más lejano rincón, donde por supuesto son comentadas bajo un diálogo sorprendente que llega a nuestros oídos como el más digno y deslumbrante regalo caído del cielo, en pos de un sueño que jamás olvidaremos, y así poder colocar a la altura que corresponde a una ciudad histórica por los cuatro costados, donde también el buen humor es la base principal que embellece y alegra lo mejor de nuestra feria.

Por eso en estos días, señalados para toda la comarca, Benavente se engalana para dar una nota de color indescriptible a costura de la fragancia, la gracia y el señorío de sus vecinos, que de un año a otro les queda perenne la añoranza y el recuerdo del más hermoso ambiente, vivido sin descanso bajo el marco evocador de sus envidiables jardines.

Y después de esto, he aquí lo que nos espera: una ciudad remozada, que hoy verá sus céntricas calles convertidas, para consuelo de todos, en un fantástico torrente de alegría que realiza una vez más el panorama exquisito de un pueblo que vive estas jornadas inolvidables dentro del fino y maravilloso sonido de sus "extraordinarios conciertos musicales".

Estamos, pues, dentro de un color de rosa y su embriagador perfume se extiende por nuestro seno cual cariño femenino en coronación de recién enamorado, que olvida sus penas y se siente feliz aspirando la esencia pura de la simpatía benaventana.

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL Y DEL AUTOMOVIL
VEGA
Bobinado de motores, dinamos y transformadores. Instalaciones y montaje.
Avda. General Primo Rivera, 35 (El Ferial)
Teléfono 196 — BENAVENTE

VIUDA de LINO MESA
ALMACEN DE HIERROS FERRERIA
Artículos de regalo y vidrio
Teléfono 181 — BENAVENTE

CONTINUADORES de JUAN MORAN, S. I.
Almacén de Ferreteria Loza y Cristal
Plaza de España, 7 - TII. 57
BENAVENTE

ANGELITA
FLORES Y PLANTAS DE TODAS LAS CLASES
RAMOS PARA NOVIAS
Obispo Regueras, 17-T.I. 562
BENAVENTE

JUAN OTERO, S. A.
Almacén de coloniales y vinos
Teléfono 16 — **BENAVENTE**

TRANSPORTES Marañón
Teléfonos 39 y 198
BENAVENTE

TRANSPORTES IGLESIAS
- Camiones de pequeño y gran tonelaje -
EL FERAL
Teléfonos 78 y 93 — **BENAVENTE**

VIUDA e HIJOS de DANIEL ALLEN
Pañería, tejidos y novedades de señora
Plaza de España, 1 y José Antonio, 11 Teléf. 1268
BENAVENTE

Domingo de Vega
Almacén de coloniales y fábrica de chocolates
LA SOLEDAD — Teléfono 59
BENAVENTE

José Antonio Otero
MADERAS - CERAMICA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Saneamiento "ROCA"
Aparatos "EDESA"
Pinturas "SHERWIN-WILLIAMS"

Antonio Martínez Falero
ESTACION DE SERVICIO
Gasolina - Gas-Oil - Petróleo - Aceite - Grasas - Valvolinas
SERVICIO PERMANENTE — RAPIDO SUMINISTRO
Carretera de Madrid (a 700 metros de La Soledad)
Teléfono 366 — **BENAVENTE**

Lucas Zanfaño
NUEVO TALLER DE PINTURA
Especialidad al "DUCO" y "SINTETICO" para toda clase de vehículos de tracción mecánica y maquinaria en general
Avenida General Primo de Rivera, 96 — **BENAVENTE**
(Carretera de Mombuy) — (Zamora)

CINE EN BENAVENTE

Cinco respuestas del P. Fuente, Director del Colegio "Virgen de la Vega"

- ★ Pío XII, gran propulsor del cine católico.
- ★ Lo que el cine tiene de arte, se lo debe al cine francés.
- ★ El cine español tiene un gran defecto: está mal hecho.
- ★ Sería conveniente la creación de un Cine-Club en Benavente.
- ★ El cine como enseñanza está siendo objeto de un estudio detenido por parte de nuestros especialistas.



El P. Jesús Fuente, director del Colegio "Virgen de la Vega"

El despacho del P. Fuente es de regulares dimensiones. Desde el ventanal se domina un paisaje. Benavente, al lado, y a lo lejos, montañas. Un crucifijo sobre la mesa. Y papeles, notas, libros. El P. Fuente es joven, cordial, observador, inquieto. Piensa lo que dice y sus palabras son producto de una vasta cultura. Despreocupado, el P. Fuente, director del Colegio "Virgen de la Vega", es, en frase de profanos, un fraile ideal.

Antes de responder a lo que le pregunto, me aclara: "En una entrevista no se puede hacer ningún estudio de cine, ni siquiera un análisis sencillo, pues escapan al tiempo y al espacio. Yo sólo puedo dar opiniones personales; mejor aún, reflejar impresiones".

Con estas palabras por delante empieza nuestra conversación. —¿Existe de verdad una cultura cinematográfica? —le pregunto.

—Ciertamente, existe, y en España lleva un ritmo ascendente, pero demasiado lento. En mi opinión sincera, continúa siendo excesivamente minoritaria, con detrimento del cine, por supuesto.

—¿Quién influye más en el espectador: el director, el actor, el técnico, la crítica? —Prácticamente, el actor, seguido de la crítica superficial. Parece ser que al aficionado le preocupan un tanto los Festivales. ¿Qué eficacia cree usted que tienen esos Festivales? —Como contacto y mutuo aprecio de la producción más destacada y reciente de los diversos países, son realmente interesantes. Desgraciadamente, los Festivales se han mercantilizado y más que una cita artística elevada, sería y sincera, constituyen la sede de una fenomenal "bolsa", donde se cotiza la frivolidad más que el arte y los "intereses" más que la sinceridad.

—¿Quiere hablarme del cine llamado católico? —El gran propulsor del cine católico fue Pío XII, y bajo sus enseñanzas y entusiasmo ha dado grandes pasos, haciéndonos concebir ambiciones esperanzadoras. Hablo del cine auténticamente católico, pues a este respecto debo declarar: No es cine católico aquel que inserta

personajes de curas, de monjas, de videntes, etc., o que presenta una temática bíblica, sino aquel que presenta problemas humanos trascendentes con rigor y con verdad y los resuelve con criterio ortodoxo.

—¿Qué opinión le merece el cine europeo, concretamente el cine francés y alemán? —A mi juicio, el cine francés es el maestro. Lo que el cine tiene de arte se lo debe a él en un tanto por ciento elevadísimo. El cine alemán ha realizado un gran esfuerzo. Le considero de una honradez sin concesiones y de subido nivel artístico. Dentro de este cine europeo destaca el gran momento del cine español.

—¿Y del italiano, tan conocido del público español? —El cine italiano es real, inteligente y valeroso; es sencillo, sincero y auténtico. Ha descubierto un gran personaje: "el prójimo", y para ello sacrificó el ficticio para plasmar el palpitar agriado de lo cotidiano. Sin embargo, es una lástima que con demasiada frecuencia rebasa los límites del realismo justificando para ofrecer un naturalismo sempiterno sin justificación alguna.

—¿Se atreve con nuestro cine? —El cine español tiene grandes posibilidades, que no se han explotado por contemporalizar con el carácter y demanda de su público; un error que estamos pagando. Fundamentalmente, todo el cine español podríamos resumirlo, con J. G. Escudero, en Sáenz de Heredia, Nieves Conde, Bardem y Berlanga, con alguna excepción. Nuestro cine tiene hombres capaces, tiene guiones de sensibilidad artística, tiene una temática interesante y humana, pero... está mal hecho. Ese es su defecto.

—Padre Fuente: ¿Cómo fue la temporada cinematográfica en Benavente? —Aunque no he estado muy al corriente de cuanto se ha proyectado, mi impresión es que ha mejorado notablemente. Entre lo más destacable indicaría "El general De la Rivera", "El puente sobre el río Kwai", "Molokay", "Historia de una monja", "La puerta de las Lilas", "Candilejas", "Gigante", etc., y alguna otra de grandes "aglomeraciones" pero de inferior categoría artística.

—Entre los hombres y las mujeres benaventanas, ¿qué diferencia encuentra usted como espectadores de cine? —Las propias de cada sexo. Diferencias que provienen de esas psicologías aparentemente no muy distanciadas, pero realmente... ¡qué distintas!

—¿Sería conveniente y realizable la creación de un Cine-Club en Benavente? —Realizable, creo que sí; conveniente, desde luego, pues es una forma eficaz de educar cinematográficamente. Esta educación permitiría elevar el nivel de la producción al elevar el nivel del público, y a éste le permitiría dominar la película en lugar de ser dominado. Sin embargo, advierto que estas instituciones son eminentemente escolares y, como tales, exigen esfuerzos e interés. Cuando esto falta, el Cine-Club deja de ser Cine y se queda en Club.

—¿Qué importancia tiene el cine como enseñanza? —Fundamental. Tanto que está siendo objeto de un detenido estudio, con ánimo de incluirlo en la enseñanza media como asignatura complementaria. El cine apasiona al muchacho. Lo que apasiona, interesa, y donde hay interés es segura la eficacia. Personalmente lo tengo comprobado.

—¿El cine para niños? —Me pide usted una cosa realmente compleja. Diré que todos los educadores del mundo suspiramos por un cine infantil. A pesar de estos esfuerzos, poco o nada se ha conseguido; y, sin embargo, este cine tiene enormes posibilidades económicas. En España no tenemos cine infantil; sólo hay películas toleradas. ¡Y qué películas!... No precisamente desde el punto de vista moral, sino incluso siquico-físico. Aquí sí que deberíamos poner el grito en el cielo y exigir más formalidad y amor al niño.

La personalidad del P. Fuente ha desbordado los límites intelectuales para entrar en el ámbito popular. Sé de mucha gente que quisiera preguntarle sobre cine y aconsejarse. Pensando en estas personas, le hago la última pregunta.

—¿Qué libros indicaría usted para formarse cinematográficamente? —Para adquirir una formación suficiente el espectador, se me ocurren estos títulos: "El cine", de Henri Agel; "Reflexiones sobre el cine", de René Clair; "El arte del cine", de Ernest Lindgren; "Cine francés", de Villegas López; "Cine religioso", de Fernández Cuenca; "Un católico va al cine", de Pérez Lozano; "Historia en cien palabras del cine español y otros apuntes", de José G. Escudero, y otros más que harían larga y pesada la lista. Aclaro que quien quiera conversar conmigo me encontrará siempre dispuesto a ello.

El P. Fuente, director del Colegio "Virgen de la Vega", nos ha hablado sobre cine. Indudablemente, el cine está dentro de todos.

JOSE AURELIO VALDEON

La FIESTA Nacional

Paco Camino corta dos orejas en Murcia

Murcia, 7. — Primera de feria. Tres toros de Peralta y otros tres de Bernabé Fernández. Ninguno dió buen juego y difíciles.

Julio Aparicio fue ovacionado con el capote en su primero. Con la muleta faena por naturales, de pecho y redondos. Un pinchazo, media y descabello. (Aplausos.) En el otro fue aplaudido en verónicas. Faena inteligente y artística. Pinchazo, media y descabello (Pitos y palmas por fallar con el estoque.)

Antonio Ordóñez fue aplaudido en verónicas. Faena de muleta con redondos, naturales, de pecho y adornos. Un metisaca que basta (Ovación y saludos.) En su segundo volvió a ser aplaudido al torrear con el capote. Faena por naturales, de pecho, redondos y acatada de un pinchazo y estocada.

(Ovación y saludos.) El toro fue pitado en el arrastre.

Paco Camino se hizo aplaudir a la verónica. Faena a base de derechazos, redondos, naturales y de pecho. Estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el que cerró plaza fue aplaudido al lancear. Buena faena. Pinchazo, media y descabello. (Palmas y pitos.)—Cifra.

EN VILLENA

Villena (Alicante), 7.—Corrida de feria. Lleno. Siete toros de don Javier Molina Domínguez, de Sevilla, bravos y aplaudidos en el arrastre.

Don Angel y don Rafael Peralta, en el de rejones, se lucieron a la jineta. Clavaron tres rejoncillos y dos pares de banderillas. Un rejón de muerte, descabellando pie a tierra

don Angel Peralta. (Ovación, una oreja para cada uno y vuelta al ruedo.)

Curro Girón es ovacionado en verónicas. Tres pares superiores que se ovacionan. Faena con ayudados por alto, naturales y el de pecho. (Ovación y música.) Un pinchazo y una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.) A su segundo lo lancea entre palmas. Faena por derechazos, de pecho, naturales y molinetes. (Ovación y música.) Una estocada y descabello a la segunda. (Ovación.)

Vicente Blau "El Tino" lanceó bien a su primero. Faena con pases por alto. Es desarmado dos veces. Faena sin ligar para media estocada. (Pitos.) En su segundo, faena con pases por alto y derechazos, redondos y molinetes. Un pinchazo, estocada con salida y tres descabellos. (Ovación y vuelta con división de opiniones.)

Diego Puerta instrumenta chucuelinas que se ovacionan. Faena por naturales de pecho, derechazos y molinetes para un pinchazo y estocada que basta. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.) En el que cierra plaza, faena con pases de dominio y derechazos. Un pinchazo, estocada y descabello al cuarto intento. (Palmas.)—Cifra.

UNA OREJA A PEPE CACERES EN FUENTERRABIA

Fuenterrabía, 7. — Toros de Herederos de Flores Albarrán, mansos. El quinto fue condenado a banderillas negras.

Luis Miguel Dominguín, en su primero, faena con naturales y derechazos. Media y descabello (Ovación y saludos.) En el segundo fue aplaudido con el capote y en banderillas. Con la muleta faena con naturales, derechazos y de pecho. Media y descabello a la primera. (Ovación, petición, vuelta y saludos.)

"Pedrés", ovacionado en verónicas. Faena por la muleta y consigue derechazos, de pecho y pedresinas. Media estocada y descabello. (Ovación y saludos.) En el quinto, faena de castigo para una estocada. (Aplausos.)

Pepe Cáceres fue aplaudido con el capote en verónicas. Faena inteligente y artística. Una estocada y descabello. (Ovación y saludos.) En el que cierra plaza es aplaudido con el capote y en banderillas. Faena artística y valiente. Una estocada. (Ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas.)—Cifra.

GRAN CINE COLISEO Retirado
Empresa ALONSO Teléfono 425
FERIAS Y FIESTAS DE 1960
TRES GRANDES ESTRENOS

Día 8 EL TRAJE DE ORO
 En technicolor, con el famoso diestro "CHAMACO", ALBERTO CLOSAS y MARISA DE LEZA.

Día 9 CARAVANA HACIA EL SUR
 En CinemaScope y color De Luxe. TIRONE POWER y SUSAN HAYVARD. La última y más extraordinaria interpretación del llorado TYRONE POWER.

Día 10 Escrito sobre el viento
 En technicolor.—ROD HUDSON, LAUREN BACALL y DOROTY MALONE

GRAN TEATRO
Empresa De la Hueriga BENAVENTE
FERIAS Y FIESTAS DE 1960

Día 8 "SONIDOS NEGROS"
 con Jacinto Almadén y María Magdalena
EL MEJOR ESPECTACULO FOLK. ORIGO ESPAÑOL

Días 9 y 10 MARY SAMPERE
 y su Gran Compañía de Revistas presenta
"ARRIVEDERCI ROMA" y "FESTIVAL MARY SAMPERE"
UN EXITO DE RISA

Plaza de Toros de BENAVENTE
EMPRESA ARANA - REPESA
3 ENORMES ACONECIMIENTOS TAURINOS 3
JUEVES, 8 - EL MEJOR CARTEL DEL AÑO
6 HERMOSOS NOVILLOS - TOROS
 de D.ª EMILIA SANCHEZ ESCUDERO, de La Nava (Salamanca) PARA

ANTONIO DE JESUS
 José Morán "FACULTADES"
 Santiago Martín "EL VITI"
Domingo, 11 - GRAN NOVILLADA PICADA
 de DON SANTIAGO MUÑOZ MADRIGAL
 7 BRAVOS NOVILLOS - TOROS
 1 de rejones para **GINA MARIA** portuguesa y 6 PARA

Manolo BLAZQUEZ
 Luis Navarro "ISLEÑO"
Andrés VAZQUEZ

Las corridas empezarán a las CINCO Y CUARTO de la tarde LOCALIDADES DESDE 15 PESETAS

VIERNES, 9: Presentación del maravilloso espectáculo cómico-taurino-musical

RENOVACION DE EL BOMBERO TORERO
 CON SUS 8 ENANITOS TOREROS
 (Para más detalles vea programas especiales)
No deje de presenciar estos grandiosos 11 ACONECIMIENTOS TAURINOS !!

La Bolsa

FONDOS PUBLICOS.—Interior, 83,75; Amortizable 4% abril 1952, 102,50; ídem 4% noviembre 1951, 104; ídem 4% junio 1953, 102,30; ídem 3,5% julio 1951, 99.

CORPORACIONES PUBLICAS. Reconstrucción Nacional, 101,15; Renfe, 101.

CEUDULAS. — Hipotecarias 4,5% A, 82; ídem 4,5% B, 83; ídem 4,5% C, 80,25; ídem exentas, 93; Crédito Local Interprovincial, 99,50; ídem Lotes, 42-44, 104; ídem Lotes 49-52, 98,25.

BANCOS. — Crédito Industrial, 149,50; España, 674; Exterior, 275; Hipotecario, 280; Central, 556; Español de Crédito, 726; Popular Español, 378.

ELECTRICIDAD. — Leonesa, 143; Reunidas de Zaragoza, 138,50; Fefosa, 172; E. del Cantábrico, 159; Chorro, 137; Hidroeléctrica Española, 238; Iberdruco, ordinaria, 287; Moncabril, 109; Nansa, 113; S. U., 170; Sevillana, 149,50; Unión Eléctrica Madrileña, 189.

ALIMENTACION.—Aguila, 425; Azucarera, 172.

CONSTRUCCION.— Hidrociudad, I. Metropolitana, 135; U. Metropolitana, 415.

INVERSIONES. — Industria y Navegación, 106.

MINERAS.— Rif, 405; Felguera, 152; Guindos, 75.

MONOPOLIOS.— Arrendataria de Petróleos, 173; Tabacalera, 193.

NAVEGACION.— Construcción Naval, ordinarias, 123.

PAPELERAS.—Reunidas, 101.

QUIMICAS.— Explosivos, 263; Hidro Nitros, 118; Española de Petróleos, 597; Unión Química, 298.

SIDEROMETALURGICAS.— Hornos, 190; Seat, 230; Auxiliar de Ferrocarriles, 245; Manufacturas Metálicas, ordinarias, 44; Material y Construcciones, 130,50.

TELEFONIA. — Telefónica, 161.

TEXTILES.— Fefesa, 135; Sniace, 220.

TRANSPORTES.— Metropolitana, 156.

DERECHOS S USCRIPCION.— Encinar, 50.

La Asociación Española Contra el Cáncer, asiste al necesitado. Practica la caridad por su mediación.

"LA HORIZONTAL"
EUTROPIO GRANADO HERRERO
 (Sucesor de Francisco Cadenas)
MAQUINARIA AGRICOLA
 Aventadoras, elevadoras - ensacadoras, segadoras - agavilladoras
 "REMFA", montada todos sus ejes de anillos a bolas, trilladoras "OSCAR", motores y grupos moto-bombas
 "CAMPE", cultivadores y repuesto de maquinaria agrícola en general

Exposición y venta: Avenida General Primo de Rivera, 21
 Teléfono 93 BENAVENTE (Zamora)

Finanzauto, S. A.
SERVICIO OFICIAL PEGASO

Garaje Agustín
 CABRETERA DE MADRID, 18 y 20
 TELEFONOS 168 y 372
BENAVENTE

Bar ESPAÑA
 Garantía de calidad - El mejor café expreso
 Licores de todas las marcas
 José Antonio, 23 BENAVENTE Teléfono 62

JUAN CARBAYO E HIJOS, S. L.
 ALMACENES DE PAQUETERIA Y FERRETERIA
 Depositarios de abonos de
Unión Española de Explosivos, S. A.
 Teléfono 18 BENAVENTE

D. E. P. A. M., S. A.
 VENTA DE PRODUCTOS FIRESTONE - HISPANIA, S. A.
 Neumáticos - Discos - Cinta freno - Bujías, etc.
 BENAVENTE Teléfono 73
SUCURSAL EN ZAMORA
 Avenida de Portugal, 5 - Teléfono 2132

GRANJA AVICOLA "LA PAVONA"
 Controlada por CEAS
 Huevos y pollitos de distintas edades
 LEGHORN y RHODE ISLAND. carne de aves
 Obispo Reguera, 8 - Teléfonos 302 y 311 - BENAVENTE

AL HABLA CON...

Benito Alvarez, Domingo Carnero, exjugador del C. D. Benavente



Hablar con "Norte" (así se le conoce popularmente al simpático Benito) no sólo resulta sencillo, sino ameno y tonificante para curar el mal humor. Su charla va siempre "salpicada" con una mímica tan expresiva y oportuna que a veces, para entenderle, no hace falta escucharle. Mímica que, en el terreno de juego, la practica con tal acierto que los espectadores y jugadores conocen en seguida el porqué de la falta señalada.

Benito fue siempre un gran aficionado al balón redondo. Y en su mocedad "pató" cuero en el Arenas de Benavente. Y fue un buen dominador del estérilo. Después cambió los tacos por el silbato. El "veneno" de la afición le impulsó a ello. Y para ser árbitro, en categoría regional y de Tercera, hay que tener "madera" de héroe... Pero dejémosle que el conteste y aclare...

¿Cualidades principales de un árbitro?

En primer lugar tener una afición a prueba de "bomba". Y excelentes facultades físicas. Después, autoridad y gran sentido de apreciación para llevar a efecto lo escrito en el Reglamento.

¿Qué es más difícil, jugar o arbitrar?

Para mí, particularmente, arbitrar; debido a que la responsabilidad ante la afición es más dura y desagradable de lo que muchos creen.

Desde tu época de jugador hasta ahora que eres árbitro, ¿quiénes fueron para tí los cinco mejores jugadores locales?

—Anota: Urbano Mayo, Agustín Vázquez "Capi" y Miguel Tomé (del Español) y Rafa y Lolo (del C. D. Benavente). Aparte de éstos, hubo muchos y buenos jugadores en Benavente.

(Lolo, Rafa, Tomé, Mayo y Vázquez, ¿qué delantera más imponente si los cinco hubiesen pertenecido a la misma época y al mismo equipo?)

—¿Y el mejor equipo como conjunto?

—Aunque el C. D. Español era un gran equipo, como conjunto creo que el C. D. Benavente fue mejor, en especial cuando jugó en categoría nacional.

—¿Tu opinión sobre los jugadores juveniles que actuaron en el último campeonato?

—Al principio les he encontrado muy "verdes". Y por no conocer las reglas de juego se saltan a la "torera" la "valla" del Reglamento, poniendo en evidencia al árbitro y con el consiguiente perjuicio para ellos mismos.

—¿Hay "material" entre ellos para formar el nuevo equipo "tomatero"?

—A base de partidos y en un intervalo de dos temporadas, a pesar de algún que otro "lunar", creo se podría formar un equipo que nos representara decorosamente.

—¿Qué harías tú para que nuestro fútbol volviese a "tener vida"?

—Solamente se podría volver a levantar jugando muchos encuentros (con el apoyo de la afición) con jugadores de la cantera y dos o tres de fuera, pero jóvenes y buenos.

—¿Culpables del estado actual del C. D. Benavente?

—La falta de moral de algunos jugadores, que no tuvieron, en el momento oportuno, la dignidad y el amor propio que de ellos se esperaba.

—¿Tu mayor satisfacción con el silbato?

—En el partido oficial jugado en "Los Salados" entre el Benavente y el Salmantino y que, por desgracia, terminó con empate a un tanto, después de tener que anular tres goles, con dolor, pero con justicia, al Benavente.

—¿Y tu mayor disgusto?

—Fue también en "Los Salados" en partido amistoso entre el Cuatro Caminos de Astorga, y el Benavente, ya que al pararse me el reloj y no consultar con los compañeros de línea, se jugaron tres minutos de más, y en ese tiempo marcaron dos goles los maragatos.

—¿La que se "lío" fue sonora...!

—¿Y de "película"...

Me une a Carnero (como popularmente se le conoce en Zamora y Benavente) una buena amistad. Y como persona formal que es, he querido escuchar su opinión sobre el fútbol local.

Carnero, un chicharrón de taina atlética, nariz aguileña y sonrisa bonachona, ha sopesado con tranquilidad las respuestas a nuestras preguntas. El no quiere herir susceptibilidades ni que se puedan tergiversar sus palabras. Lo mismo que en el fútbol iba siempre de cara para frenar con ardor (pero también con nobleza) al contrario, en sus actos fuera del terreno de juego, obra con la misma limpieza y nobleza de buen deportista. A él, como buen aficionado, le duele todo lo que le está ocurriendo al club de sus amores: El C. D. Benavente...

—¿Cómo ves el momento actual de nuestro fútbol?

—Mal. Muy mal. Creo que como no salgan al frente del C. D. Benavente hombres capaces de levantar la moral de la afición, está expuesto a desaparecer, porque la afición de nuestra ciudad no se puede conformar con ver jugar a unos cuantos equipos juveniles sin que figure el C. D. Benavente por ninguna parte.

—¿Principales causas del mal?

—Dos. El haber descendido de categoría nacional y el poco acierto que ha habido en formar un equipo de Primera Regional capaz de hacernos olvidar el descenso.

—¿Solución para salvarlo?

—Que conciese la afición si existe el C. D. Benavente, y no solamente de nombre, sino viéndole jugar con algunos equipos en "Los Salados". Organizar algún torneo que tuviese interés para los aficionados que aún quedan y así poder cumplir con los señores socios que tienen abonado su carnet por temporada.

—Desde que tú jugaste hasta la fecha, ¿cuál fue la mejor época?

—Creo que la mejor época que ha tenido el club "tomatero" fue jugando la regional de León, no sólo por haber quedado campeón, sino por los equipos que participaron. Tales como el Astorga, Hullera, Cacabelos y San Pedro, que hoy militan en Tercera División.

—¿La peor?

—La actual.

—¿Qué te dió el fútbol?

—Pues de todo, alegrías y disgustos.

—¿Y económicamente?

—Nada.

—¿Y qué le distes tú al fútbol?

—Todo lo que estubo a mi alcance, principalmente muchas gotas de sudor.

—Nombrame el mejor equipo, para tí, "tomatero".

—Ahí va: Esteban (Galocha), Gildo, Carnero, Sobrino, Ordóñez, Damián (Lozano), Amós, Beal, Lolo, Rebollón y Abilio.

—¿Estupendo equipo y buenos jabatos, chico! ¿El jugador de más pundonor?

—Sobrino.

—¿El más efectivo?

—Lolo.

—¿Y el más genial?

—Rafa.

—Y ahora, como zamorano que eres, ¿opinias que hará buen papel el Atlético, en Tercera, con jugadores únicamente de la cantera?

—Sinceramente creo que no, y ojalá me equivoque. No conozco la cantera de hoy, pero por muy buena que sea no creo que pueda hacer olvidar el historial futbolístico de nuestro Atlético, el cual representa a toda una provincia y por lo tanto no debe conformarse con sostenerse en Tercera, sino que debe y tiene la obligación de aspirar a clasificarse y si no se piensa así creo que el fútbol morirá en Zamora. Y sería doloroso, después de haber luchado tantos años, caer sin pena ni gloria.



—Defínete como futbolista...

—Un jugador que saltaba al campo a dar por su club todo cuanto estuviese al alcance de sus fuerzas...

—Certifico y doy fe.

CUBICHI

Zapatería Coribio CALZADO A MEDIDA Esmerada confección del BOTO CAMPERO para señora y caballero Obispo Regueras, 63 - Telf. 485 BENAVENTE

VEA USTED EN Nuestro periódico la mejor información gráfica del mundo

CONSERVADOR ENOLOGIL Uselo en la vendimia y obtendrá buenos vinos

BAR RESTAURANTE AVENIDA P. FERNANDEZ POLVORA Ofrece a usted sus esmerados servicios de Bar y Restaurante por cubierto y a la carta AMPLIO APARCAMIENTO Avenida del General Primo de Rivera, 19 - Teléfono: 131 (Carretera de Madrid - Vigo) BENAVENTE

BAR - RESTAURANTE - HOSPEDAJE CASA MARTIN Automóviles de alquiler LA SOLEDAD - TELEFONO 64 BENAVENTE

Confitería Mariño PASTELERIA - BOMBONES - CARAMELOS José Antonio, número 10 CAFETERIA Calle Sancti Spiriti Teléfonos 277 y 247 BENAVENTE

Deportes CICLISMO

La Vuelta a Cataluña

Giménez Muñoz, un "modesto", triunfa en Puigcerdá

No hubo cambios importantes en la general

Barcelona, 7. — La quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Lérida-Puigcerdá, con 166 kilómetros de recorrido, se ha disputado hoy con el tramo Ollana-Organza neutralizado. Ha resultado vencedor Julio Giménez, entre un grupo de cinco corredores escapados.

La etapa ha sido un constante forcejeo, con escapadas desde el principio, pero sólo fructificó la emprendida por Barutia, San Emeterio, Escolá y Giménez, a los que después se unieron Utset y Herrero Berrendero, para, el primero de ellos, rezagarse en el último tramo.

A las doce se ha dado la salida de Lérida y Jacinto Urrestarazu ha sido el primero en atacar el "cotarro", tirando del grupo con violencia, pero sin consecuencias. En Terrens, a los 20 kilómetros, Galdeano, Guardiola, San Emeterio, Escolá, Iruat, Pacheco, Barutia, Poblet y Antonio Gómez del Moral salen disparados y consiguen unos cien metros de ventaja; pero la presencia del líder en el grupo de los evadidos estimula a aquellos que están a escasos minutos de él en la clasificación general y se lanzan a la caza de ellos como saetas. En el cruce de Balaguer logran alcanzarlos. Pocos kilómetros después la nueva escapada es neutralizada por el pelotón. Pinohan Rojas y Montilla, siendo éste ayudado por Herrián que lo reintegra a la cabeza. También pinohan Bello, Gómez Sierra y Musitu; reparan rápidamente y se agrupan a los demás.

A los 54 kilómetros de la salida de Artesa de Segre intentan la escapada Barutia, San Emeterio, Escolá y Giménez, y lo consiguen mientras comanda el pelotón Poblet. Los fugados aumentan su ventaja — que es de tres minutos —. A las 14,30 llegan los fugados a Ollana, con sólo un minuto cuarenta y cinco segundos de ventaja sobre Utset y Herrero Berrendero, que habían salido del pelotón en su busca, y dos minutos sobre Villo, que también trata de incorporarse, pero aumentada su ventaja sobre el gran paquete, que ahora es de cuatro minutos y veinticinco segundos.

La carrera se neutraliza hasta Organza, donde los corredores emprenden nuevamente la marcha en el mismo orden de llegada y a las 16,15 Pincha López Sierra. Al paso por Seu de Urgel — 117 kilómetros de carrera —, los seis escapados se han agrupado y llevan cinco minutos quince segundos de ventaja. Por Marinet, Pérez Francés trata de escapar, llevándose a Poblet para alcanzar el pelotón; pero no lo consigue. Cuando sólo faltan veinte kilómetros para llegar, Utset desfallece y queda rezagado; los otros cinco llegan a Puigcerdá, distanciándose ligeramente entre ellos poco antes de pisar la cinta de llegada, que lo hacen por el siguiente orden:

Giménez, 4-24-15 (sin bonificación); 2. San Emeterio, 4-24-24 (sin bonificación); Escolá, 4-24-25; Barutia, 4-24-33; Herrero Berrendero, 4-24-43.

Cuatro minutos más tarde se presenta un pelotón con el internacional Palmeri a la cabeza. Y treinta y dos segundos más tarde, el resto de los corredores, entre los que se encuentra Poblet. — Allí.

CLASIFICACIÓN DE LA ETAPA

- 1. — Giménez Muñoz, 4-23-15. Promedio, 37,091 kilómetros por hora.
2. — San Emeterio, 4-23-54.

Arbitros para los encuentros del próximo domingo en Primera y Segunda División. Madrid, 6. — Arbitros para los partidos del próximo domingo, día 11, primera jornada del Campeonato de Liga:

- PRIMERA DIVISION: Español-Vadobda, Rey, Elche-Sevilla, Zariquiegui, Real Sociedad-Granada, Plaza, At. Madrid-Real Madrid, Gómez Arribas, Santander-Zaragoza, Sanz, Betis-Mallorca, Birigay, Valladolid-Oviedo, Asensi, At. Bilbao-Barcelona, Castañeras.
SEGUNDA DIVISION: Grupo primero: Salamanca-Sabadell, Alfaro, Basconia-Coruña (10), Luis Quai Ossuna-Celta, Bueño, Leonesa-Sestao, Casullio, Pontevedra-San Sebastián, Prades, Orense-Barcascollo, Arrechea, Tarrasa-Indauchu, Tomás López, Gijón-Condal, Arca.
Grupo segundo: Cádiz-Las Palmas, Villena, Tenerife-Murcia, Ferrer, Córdoba-Rayo Vallecano, Segre-les, Pius Ultra-Extremadura (día 10), Pardo Salgado, Levante-San Fernando, Balaguer, Málaga-Mestalla, Martorell, Castellón-Celta, Morilla, Jaén-Hércules, Alvarez Martínez.

- CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS: Ferrys, 47-39-57; Pasma, 47-47-34; Licor 43, 47-48-53. El equipo internacional ocupa el noveno puesto, último de la clasificación, con 48-42-20.
CLASIFICACIÓN GENERAL DE METAS VOLANTES: Figuran en primer término con tres puntos, Escolá, Montilla, Colmenarejo, Urraza y Bartrán. El jersey verde continúa en poder de Poblet con 21 puntos, y le siguen Pérez Francés con 36 y Antonio Gómez del Moral con 37. — Allí.

- 3. — Escolá, 4-24-25.
4. — Barutia, 4-24-33.
5. — Herrero Berrendero, 4-24-43.
6. — Palmeri, 4-26-53.
7. — Campillo, 4-28-53.
8. — Iza, 4-28-56.
9. — Talamiño, 4-29-25.

En el mismo tiempo: Kármá-ty, Suárez, Vis, Poblet, Sésu, A. Gómez Moral, Carreras, Bertran, Pacheco, Mayoral, Company, Pérez Francés y Gómez Quilez.

Han abandonado Musitu y Reissere, éste del equipo internacional.

Por la meta volante de Seu de Urgel pasó en primer término Escolá, seguido de Barutia y Herrero Berrendero.

El premio a la combatividad ha sido concedido a H. Berrendero el de la deportividad a Utset y el premio a la desgracia a Musitu.

CLASIFICACIÓN GENERAL

- 1. — Miguel Poblet, 15-51-44, promedio de 37,939.
2. — Pérez Francés, 15-53-54.
3. — Emilio Cruz, 15-54-29.
4. — Gabriel Mas, 15-54-55.
5. — Bertran, 15-54-56.
6. — Montilla, 15-55-12.
7. — J. Gómez del Moral, 15-55-20.
8. — San Emeterio, 15-57-43.
9. — Quesada, 15-57-50.
10. — Badia, 15-58-04.
29. — De Baer (internacional belga), 16-07-21.
41. — Davin (internacional francés), 16-15-56.
52. — Berne (internacional francés), 16-28-17.

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS: Ferrys, 47-39-57; Pasma, 47-47-34; Licor 43, 47-48-53. El equipo internacional ocupa el noveno puesto, último de la clasificación, con 48-42-20.

CLASIFICACIÓN GENERAL DE METAS VOLANTES: Figuran en primer término con tres puntos, Escolá, Montilla, Colmenarejo, Urraza y Bartrán. El jersey verde continúa en poder de Poblet con 21 puntos, y le siguen Pérez Francés con 36 y Antonio Gómez del Moral con 37. — Allí.

SUBASTA El próximo día 10 de los corrientes, a las doce horas en la Secretaría de la Hermandad de Venialbo, se verificará la subasta de pastos de hojadero del cuartel de Valdelaloba, con capacidad para 1.100 cabezas de ganado lanar y con la rebaja del 10 por 100 del tipo de tasación. Venialbo, 5 de septiembre 1960. El Jefe de la Hermandad

ANTENA CICLISTA GOLPE MAESTRO DE POBLET Por HERVIJA

Ahora no vamos a descubrir que Miguel Poblet es el corredor de más fina inteligencia ciclista que ha tenido España en todos los tiempos. Conocer de todos los secretos de este deporte, técnico depurado, el de Moncada sabe su oficio a la perfección. No derrocha energías a destiempo, mas al contrario, estudia el momento oportuno para atacar y emplearse a fondo. Es un profesional de la bicicleta que sabe sacar el mayor beneficio y rendimiento al deporte que practica.

Ahora lo está demostrando en la Vuelta a Cataluña, en donde se enfrenta al mejor lote de corredores españoles, a pesar de su veterania, ya que Poblet hay que tener en cuenta que no es un niño. Porque en este deporte ciclista, a los treinta y dos años — que son los que tiene — ya pesa la bicicleta. Sin embargo, frente a lo mejorcito con que contamos hoy día en ciclismo, el veterano se está imponiendo al frente de su equipo de última hora, ya que el acoplamiento en el "Ferrys" lo hizo por la no participación del "Ignis", que es al que pertenece. En esta prueba vemos que Poblet quiere dejar las carreteras con un sonado triunfo, presentándose con esa perfecta preparación que sólo él sabe llevar a cabo cuando le interesa realizar una gran empresa. Creo recordar que ya fue vencedor en la "Volta" del año uli novecientos cincuenta y dos, no extrañándonos que repitiese su hazaña.

Fácil no le será. Pero a la vista de lo realizado en la etapa de Tortosa a Lérida, donde ha dado un golpe maestro de estrategia, de bancar a Gómez del Moral, se desprende que tiene muy empuñado el colodarse de "líder", sino que además ha llevado de su rueda a dos de sus compañeros, copando en la general su equipo los tres primeros lugares. Con la ayuda de Pérez Francés y Emilio Cruz, el catalán se encuentra en situación de coimar sus propósitos. La resistencia que le opondrán Suárez y Gómez del Moral, con los elementos del "Baema" y "Licor 42", será terrible, pero seguimos confiando en que puede ser el ganador de la prueba. Todo ello en el supuesto de que no le falte la estrecha colaboración de sus compañeros, pues sería mucho pedirle al fenomenal corredor que por sí solo tuviese que batallar contra todos.

El hecho de que Poblet desde el primer momento apareciese en todos los ataques, disponiendo de sus hombres con ese arte del bien mandar en plena ruta, sabiendo neutralizar las fugas y colocarse en su lugar que pone en conquistar este triunfo, que agregaría al ya saturado palmarés de uno de los mejores corredores del mundo en las llegadas.

RADIO VILLAR Distribuidor MARCONI Especialista en RADIO y TELEVISION Teléfono 399 BENAVENTE

Domingo Martínez Moreno SASTRERIA - PAÑERIA - CONFECCIONES Todos los meses un sorteo donde su compra puede resultar gratis HAN CORRESPONDIDO LOS SIGUIENTES OBSEQUIOS: Mes de junio: A don Manuel González, de Junquera de Tera. Mes de julio: A don Miguel Furones, de Abravetes de Tera. Mes de agosto: A don David López de Ayó de Vidriales.

HIJO DE MIGUEL GONZALEZ CARPINTERIA - MUEBLES Eras de San Antón - Teléfono 550 BENAVENTE

ELIAS RAMIREZ SANTOS CEREALS - LEGUMBRES - PATATAS Representación de la Sociedad Anónima Gros General Primo de Rivera, 66 - Teléfono 55 BENAVENTE

Gotas de humor Hay dos clases de fumadores: Los que compran tabaco y los que no lo compran... Si la vida es breve y sabes que tienes que morir, ¿para qué pones esa "cara de perro" y usas ese humor de mil diablos con tus semejantes? ¿Para qué, hombre! Anuncio: "Hombre aburrido, buen tipo y cara, sin haber trabajado nunca, ni ganas de tenerlo que hacer, se casaría con mujer millonaria. No importa el físico ni la edad..." Aquella carrera en "moto", y a más de 100 por hora, le costó 200 horas de reposo en cama... La mujer "flor" tiene un 95 por 100 más de probabilidades, en ser feliz, que la mujer "cardo"... Cuando una mujer contesta amablemente que sí a todo lo que dice el marido, es que se acerca una fuerte "tormenta" sobre la cartera de éste... La vida no tiene problemas. Somos nosotros los que creamos problemas a la vida... La culpa que hay que existen tantos hombres celibes que cargarse a las mujeres... solteras. Entró en la peluquería, aquel "bombón", admirablemente peinada. Y salió perfectamente despelada... Cuando para pedir algo se emplea el tópico "con arreglo a sus fuerzas", ¡qué pocas "fuerzas" tenemos todos! AGUSTIN VAZQUEZ

TEMAS RURALES

CORRILLO DE SAN NICOLAS

Por el doctor MARTINO MARTIN DEL RIO

En memoria de la señora Gerarda, fuerte figura de su retablo.

Tanto Aranzadi como Misael Páñuelos y Pérez Barradas señalan en la provincia de Zamora una mezcla de gentes muy diversa. Ya hemos acusado el hecho, marcando la razón de la tierra en la autoctonia que se



Se terminó el fotógrafo minuterero; ahora trae palomas y viene en "Vespa".

manifiesta aún en su heterosis. Corresponde a esta parte de la provincia un más intenso cruce de pueblos que, remotos, llegaron con sus ganados al se estil, al zoco y continuaron afuyendo por sus calzadas y carreteras a la fortaleza y a los modernos mercados, templos o colegios de la ciudad de Benavente. Presentando así un interesante espectáculo popular y científico esa multitud que, especialmente los jueves, se afaña por las rías y toma ligera pañesa en corrillos y cafés.

Esta fuerte gracia tiene el "Corrillo de San Nicolás". Dejo para las plumas más doctas en la materia describir el valor



El chico de Telégrafos dice que Felisina es lo mejor del retablo.

histórico-religioso que encierra el templo que le da nombre a la plazuela, para marcar a grandes rasgos algún aspecto de esa biotipología humana que tan amablemente nos ofrece este cordial rincón de Benavente.

Merece la pena, en tiempo de fragor astronáutico, recordar estos retablos de sosiego en la vida humana. Sería grave error que los olvidáramos en las construcciones futuras o los prefirieramos al cubismo torturador. Tendríamos que discutir mucho esa geometría afectiva

que representan las plazas y corrillos de las ciudades antiguas de Heidelberg, París, Moscú Oxford, Salamanca y hasta las remotas de Atenas o Roma, comparando todo ello con la formación de la urbe actual. No quiero considerar con ello como mejor todo tiempo pasado. En construcción, de manera gene-

al alcance de la mano a cualquier hora. Ello porque una gente muy humilde nos ofrecía largas horas de trabajo sin valorar en una espera angélica para colmar por unos céntimos el deseo de un niño; literalmente, para endulzarle la vida, con esta ocupación que nos parece tan insignificante como sus chucherías, pero de que ellas rudica la terapéutica o profilaxis para el desarrollo normal de la mente infantil y madura. Valoremos justamente a estos seres, que estamos olvidando un tanto ante la brutal impetuosidad y asombro que el nuevo rico aportó a la ciudad.

Personas que parecen no existir, pero que echaríamos de menos si de golpe las suprimieran sin sustituir las por otra representación de sus funciones: barrenderos, repartidores de prensa, limpiabotas, castañeras, etc., cumplen un importante cometido social diariamente. Una de estas personas era mi amiga "la señora Gerarda". Sean estas líneas recuerdo y gratitud por su nobleza.

Parecía uno de esos arquetipos de Kreschmer, salido de las páginas de sus libros para ponerse en jarras, rebosando gracia y euforia, para ofrecer un puñado de castañas o sitio en el "paraíso" del cinema. Los fisiólogos Pascualini y Marañón también la hubieran aceptado para una de sus mejores fichas médicas, en esta representación evolutiva de la edad. Porque no se trataba de una figura del lienzo de los maestros de la pintura Velázquez o Rubens; era la figura de un retablo vivo, cordial y cotidiano que nos dan los seres humanos del "corrillo" en el admirable y continuo cumplimiento del deber.

Nos importa mucho la vinculación futura del hombre en su contorno biológico, urbano y rural. No podremos conseguirlo sin tener en cuenta los precedentes del futuro y lo que constituyó gusto de vivir en la querencia animal y espiritual que el hombre necesita. Adaptar esas vivencias ancestrales a los nuevos esquemas será tarea difícil para sociólogos, economistas, maestros y sacerdotes. Va en ello mucho, desde la constitución del hombre hasta poder liquidar la angustia universal que hoy padece.

Nos hemos dado cuenta de la importancia que tienen las personas en el marco de la piedra, adobe o bosque. De tal manera, que un panorama nos recuerda sus tipos característicos, que al no surgir lo deslucen, hacen incómodo y nos alejan como de una tétrica visión. Al contrario, la persona adecuada para cada sitio nos acerca y nos funde un tanto con la naturaleza del contorno. Esto pasa en esas plazas del viejo mundo. Surge a pedir de boca cuanto necesitamos en informes u orientación; nuestros hijos juegan seguros sin que sirvan de objeto al secuestrador, en el tremendo dilema de la "city" moderna, con su mecánica facinerosa de la "bolsa o la vida" del inocente. Todo esto sea debido quizás a nuestra pobreza; puede haber algo de ella, pero se me antoja una batalla ganada desde hace muchos siglos; porque todos los pueblos tuvieron su "oeste", pero también su Santa Ifermandad, su agrupamiento necesario y su decantación en villas, donde cada uno era un vigilante para la seguridad de los demás. Donde todo estaba

Y esta es la cordialidad que los es precisa en el futuro. Tal vez si todos dispusiéramos de automóvil, rutas amplias, aparcamientos perfectos, etcétera, nos quedarían muchos momentos de agobio si no encontráramos una persona que venga castañas, nos trae la prensa, arregla la pluma o facilita el verificar las imprescindibles necesidades fisiológicas cómoda y decorosamente. Todo esto en el marco de una tertulia familiar, donde todos nos conocemos y nuestros hijos están contentos y seguros porque hay una señora Toribia, Enriqueta, Eusebia, Emilia, sin faltar doña María, doña Mauricia y doña Felisina, en su puesto modesto, pero, repito, cumpliendo un deber. En esto, amigos, hay algo que representa particular y colectivamente un señorío que la gente sabía concretar ciertamente en la señora Gerarda. Correspondamos a él con nuestro recuerdo y oración.

Conoció a la señora Gerarda después de pasado su clímate, cuando a los seres nos acerca la amistad sin las salpicaduras de la palabra amor en su modalidad sexual o platónica. Persona afable, llegaba hasta el alma de los chiquillos, y lo que es más, llegaba hasta el niño que lleva todo hombre maduro siempre. Sabía ofrecer a tiempo un puñado de su mercancía, contarle una gracia o quitarle una preocupación, porque entregaba sus castañas o cacahuetes con un rito de caricia, exenta de egoísmo.

Era persona que sabía distinguir; no hacía tabla rasa de valores, como quien no considera el mérito más que en la pronta ganancia acumulada y respetable a quien más rápidamente logró hacer más no importa cómo. Ocurría lo contrario en la señora Gerarda, acusándose así, en esta pobreza, cierto señorío de limpio proceder. Sabía manejar el "tu" oportunamente, de tal manera

que algunas veces lo empleaba teniendo el acierto de resaltar con él la condición de excelencia, omitida en su espontánea familiaridad.

Muchas veces pasaba distraído a su lado; algunas me "bajaba de la luna" ante su cordial ofrecimiento. Charlábamos riendo la oportuna anécdota que siempre sabía intercalar sin fobia ni menoscabo para nadie. Admiraba yo algunas expresiones que raramente se podrían superar y juzgaba el mérito de Gonzalo de Berceo de haber sabido en esta gente tomar el material de "la fabla del home con su vecino" para construir nuestro actual idioma.

Admito que no tenemos formalmente "kindergarten" —jardín de la infancia— u otras instituciones análogas. Pero se me ocurre preguntar: ¿No es toda nuestra ciudad un parque infantil con "nurses" gratuitas?



Mauricio, figura del retablo.

CARTELES DE LA FERIA BENAVENTANA

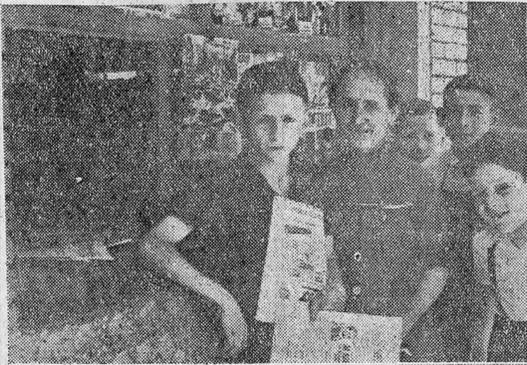
Antonio de Jesús, José Morán «Facultades» y Santiago Martín «El Viti», terna para el día 8 Y Manolo Blázquez, Luis Navarro "Isleño" y Andrés Vázquez, cartel para el día 11

La terna torera formada para el día "gordo" de nuestra Feria ha levantado gran polvareda en la ciudad y su comarca. Y la cosa no es para menos, pues el cartel es de los de postín y tronío. Y una de las mejores combinaciones, en el terreno novilleril, que hoy día se pueden formar.

Antonio de Jesús, "Facultades" y "El Viti" se las entenderán, en nuestro coso taurino, con seis buenos mozos de la ganadería de doña Emilia Sánchez de Escudero, de La Nava (Salamanca). Los tres han triunfado esta temporada en la Plaza Monumental de Madrid, primera "cátedra" del mundo para una "reválida" en torero.

Antonio de Jesús toreó en nuestro ruedo en la pasada Feria septembrina. ¡Y cómo toreó el salmantino! ¡Y qué buen sabor torero nos dejó con su capote y muleta! "Facultades" está entre los cuatro primeros toreros que ocupan la clasificación novilleril. Y "El Viti" (otro torero de tierra salmantina) está "revolucionando" el ambiente torero. Cada actuación suya va acompañada con un escándalo de clamor. Su torero va dejando regueros de arte, valor y dominio por todos los ruedos españoles.

He ahí una terna torera única e ideal para pasar una buena tarde de toros. El clarín tarabiar y el primer novillo en saltar a la arena ¡Eh, toro!... Antonio de Jesús ha comenzado a explicar, con el capote en la mano y la planta quieta, la primera "lección" de la tarde.



OTRO ASPECTO DEL CORRILLO.

El cartel del día 11, otra novillada picada, correrá a cargo de los diestros Manolo Blázquez, Luis Navarro "Isleño" y Andrés Vázquez, los cuales se encargarán de despachar seis hermosos novillos de la ganadería de don Santiago Muñoz Madrigal, de cuya procedencia era también el ganado lidiado en las dos últimas novilladas y que tan estupendo juego dio en bravura y potencia. El gaditano "Isleño" alcanzó en una de ellas un gran triunfo, cortándole los apéndices a un burel de muchas arrobas y poder.

Vuelve a nuestro ruedo el fi-

no estilista torero de Medina del Campo, Manolo Blázquez, que ha obtenido dos triunfos apoteósicos en los pasados días, cortando cinco orejas y saliendo a hombros.

Andrés Vázquez viene dispuesto a demostrar sobre el redondel benaventano que no sólo lleva un apellido torero, sino que también lo es él.

Que el tiempo ayude (bien se lo merece la Empresa) y los toreros empujen, que los toreros se encargarán del resto para brindarnos dos tardes toreras en esta Feria benaventana de 1960...

Y el viernes, día 9, como "apertivo" torero de alta calidad y sabor musical, "El Bombero Torero" con sus "Ocho Enanitos Toreros". Y los geniales artistas "Manolin", "A révalo" y "Gran Luichi". Y la formidable agrupación musical "Caravana". ¡Un maravilloso plantel de artistas para todo un gran espectáculo.

¿Quién da más?... CUBICHI

DOS PALABRAS

Perdóname, querido lector (casi digo amigo oyente) la tremenda osadía que he tenido al coger la pluma y ponerme a escribir...

Por qué acepté la invitación que se me hizo para escribir en este extraordinario de NUEVA ESPAÑA, no lo sé; pero, en fin, ya que estamos entre letras, procuraremos ordenarlas de la mejor manera posible.

Yo, como soy benaventano de los pies a la cabeza y en mi alma siento a Benavente, tengo que referirme necesariamente a ella.

Si a cualquier benaventano le preguntásemos: "¿Qué es lo mejor de Benavente?", estoy seguro que la contestación sería: "El toro..."

No, no lo has pensado bien. Lo mejor de Benavente no es "El Toro Enmaromado" (y conste que a mí me entusiasma); lo mejor, lo único, lo excepcional, lo que nunca nos queda mal sabor de boca, es LA MOTA.

Como lo oyes; LA MOTA iba a decir que era lo mejor del mundo, y lo es de nuestro pequeño mundo benaventano, en ese que nosotros vivimos y desarrollamos nuestras actividades.

Es triste y penoso observar cómo muchos benaventanos son forasteros —de dentro— en su propia ciudad. Personas que al mirar no vieron, e incluso que no miraron nunca y, naturalmente, nunca pudieron ver.

¿Cuánto hay que ver en LA MOTA!... No te asustes. No seas forastero en tu pueblo. Lo más importante es mirar y VER...

¿Nunca te has parado a mirar la incomparable magnificencia de LA MOTA?...

Desde este mirador extraordinario puedes ver todo. Admirar la simpár belleza del cielo, con toda esa maravillosa gama de colores, y la tierra, la llanura castellana, con todos sus encantos...

Quisiera llevarte conmigo a LA MOTA y enseñarte a mirar para que vieras; enseñarte a "ver" para que "oraras"...

VER y ORAR. Dos palabras mágicas, pero reales. Sentir con los ojos y con el corazón. Con el cuerpo y el alma...

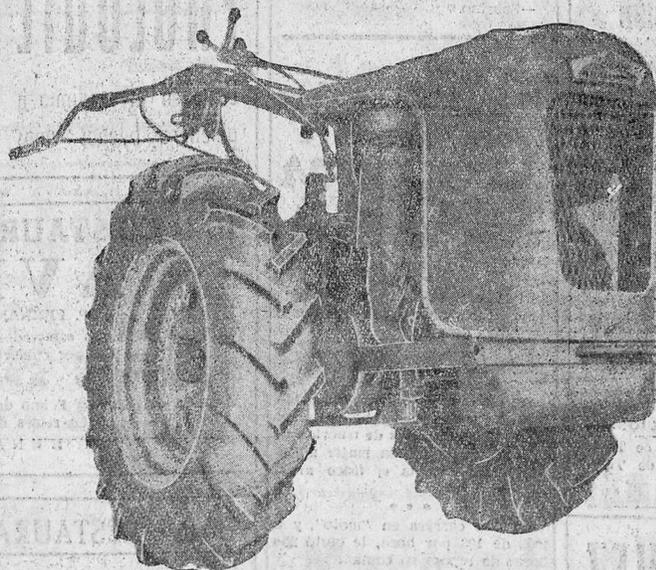
No seas forastero, ni porque no hayas mirado, ni porque no hayas visto. Sé de "casa". De los que se arrodillaron para ORAR, después de mirar y VER el hechizo mágico de un atardecer en LA MOTA...

FELIPE RAMOS



EL AMIGO DEL AGRICULTOR
MODELO "M.C. 9" - POLIVALENTE

9 HP.



LABRA
FRESA
SIEMBRA
SIEGA
ARRASTRA
PULVERIZA
ETC.

Distribuidor oficial para Zamora y su provincia

DELFIN



SERVICIO SEGURO de MAQUINARIA AGRICOLA LIGERA
DEMOSTRACIONES A DOMICILIO Y SIN COMPROMISO

Avda. Gral. Primo de Rivera, 44 - BENAVENTE - Telf. 142

CASA Robles

Tejidos y confecciones
Plaza de Calvo Sotelo, 7

TELEFONOS 93 Y 258
BENAVENTE

TOMÉ
AGENCIA DE TRANSPORTES
ENLACES CON TODA ESPAÑA
Carretera de Madrid - Coruña, 6
Teéfono 227 (Permanente)
BENAVENTE

HOTEL Mercantil
RESTAURANT
José Antonio, 9 Teéfono 21
BENAVENTE

TIMOTEO HERNANDO, S. A.
TRAPOS - PIELS - LANAS
Calle Agujero, 12 Teléfono 53
VENABENTE

que algunas veces lo empleaba teniendo el acierto de resaltar con él la condición de excelencia, omitida en su espontánea familiaridad.

Muchas veces pasaba distraído a su lado; algunas me "bajaba de la luna" ante su cordial ofrecimiento. Charlábamos riendo la oportuna anécdota que siempre sabía intercalar sin fobia ni menoscabo para nadie. Admiraba yo algunas expresiones que raramente se podrían superar y juzgaba el mérito de Gonzalo de Berceo de haber sabido en esta gente tomar el material de "la fabla del home con su vecino" para construir nuestro actual idioma.

Admito que no tenemos formalmente "kindergarten" —jardín de la infancia— u otras instituciones análogas. Pero se me ocurre preguntar: ¿No es toda nuestra ciudad un parque infantil con "nurses" gratuitas?